

## TOP-Wohnung der Woche *in Lebenstedt!*

### Renovierte 3-Zimmer-Wohnung

Saldersche Str., 1. OG mit ca. 141 m², Laminat, weiße Wände, Wanne und Dusche, Denkmalschutz  
Kaltmiete: 776,00 € + NK + HK  
Ansprechpartner: Herr Rebentisch 05341/1886-201

mehr unter: [www.tagwohnen.de](http://www.tagwohnen.de)

**TAG** wohnen

Mieten sind Wochenangebote.

19077801\_002423

# Den Hunger wecken für gute Bücher

Die Reihe **Literarisches und Kulinarisches** in der Stadtbibliothek bietet auch Köstliches am Büfett

**Salzgitter.** Wenn die Bücher für den Sommerurlaub ausgelesen sind, dann wird es Zeit für die Trends im Herbst – insbesondere nach der jüngsten Buchmesse in Frankfurt am Main. Gute Literatur gibt es auch in diesem Jahr wieder zur Genüge, denn zahlreiche unterschiedliche Titel laden zum Lesen ein. Doch was ist lesenswert? Auf besondere Bücher aufmerksam machen und Lese-lust wecken will darum die Stadtbibliothek mit ihrer zweiteiligen Veranstaltungsreihe „Literarisches und Kulinarisches“.

Der Termine 2023 stehen am Dienstag, 21. November, um 18.30 Uhr in der Stadtbibliothek in Lebenstedt und am Donnerstag, 23. November, um 18.30 Uhr in der Stadtbiblio-

thek in Salzgitter-Bad. Für beide Veranstaltungen haben Michaela Hentsch, Maren Landwehr, Barbara Henning und Sylvia Fiedler aus der literarischen Fülle außergewöhnliche neuerschienene Bücher ausgewählt und werden sie vorstellen.

Mit ihren zum Lesen anregenden Rezensionen wollen die bucherbegeisterten Frauen die Neuheiten auf dem Markt ihrem Publikum näherbringen, auf vielversprechende Bücher hinweisen und so für ausreichend Lesestoff in der beginnenden dunklen Jahreszeit sorgen. Das Spektrum der ausgewählten Bücher reicht von Familienroman und Liebesgeschichten, über Sachbücher bis hin zu Spannung und Kuriosen.

Wie stets wird es darüber hinaus eine Liste mit den besprochenen Titeln und weiteren besonderen Werken geben. Alle vorgestellten Bücher befinden sich im Bestand der Stadtbibliothek und können entliehen werden. Kulinarisch unterstützt wird die Veranstaltung durch die Bibliotheksgesellschaft Salzgitter, die den literarischen Genuss diesmal mit rustikalen Köstlichkeiten ergänzt.

Für beide Veranstaltungen wird um Anmeldung gebeten unter Telefon (05341) 839-2082 und 839-3434 oder per E-Mail an [stadtbibliothek@stadt.salzgitter.de](mailto:stadtbibliothek@stadt.salzgitter.de). Für die Veranstaltung in Lebenstedt stehen nur noch wenige freie Plätze zur Verfügung. Der Eintritt ist frei, eine Spende für die Getränke ist willkommen.



Freuen sich auf Literarisches und Kulinarisches: Sylvia Fiedler, Leiterin der Stadtbibliothek, und ihre Stellvertreterin Barbara Henning.

FOTO: RK

## trinkgut

**GM Willeke GmbH**

**Gültig vom 13.11. – 18.11.23**

**Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD**  
**Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT**

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Sa 8-20 Uhr

**König Pilsener**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1.15/1.45) zzgl. € 3.10/3.42  
Pfand

11.49

2 Kästen kaufen = 1 Beanie-Wintermütze gratis!

**Bad Pyrmonter Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,75 l (Glas)  
(1 l = € 0.55) zzgl. € 3.30  
Pfand

4.99

**BONUSKARTE**  
5 Kästen kaufen = 6. Kasten GRATIS\*  
\*zzgl. Pfand

**Extaler Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0.37) zzgl. € 4.50  
Pfand

4.44

**Wolters Pilsener**  
Kasten = 24 x 0,33 l  
(1 l = € 1.39) zzgl. € 3.42  
Pfand

10.99

**Astra**  
versch. Sorten  
Kasten = 27 x 0,33 l  
(1 l = € 1.46) zzgl. € 3.66  
Pfand

12.99

**Captain Morgan**  
Original Spiced Gold  
35% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 12.84)

8.99

**deit Limonaden**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0.71) zzgl. € 3.30  
Pfand

8.49

**Feldschlößchen Pilsner**  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1.01) zzgl. € 3.90  
Pfand

9.99

**Ramazotti**  
30% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 15.70)

10.99

+ 50 Zusatz-Punkte entspricht rechnerisch € 10.49

**Strothmann Weizenkorn o. Kräuterlikör**  
32% / 30% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 7.13)

4.99

**Bree Weine**  
versch. Sorten  
0,75 l Flasche  
(1 l = € 4.44)

3.33

**Hela Gewürzketchup**  
versch. Sorten  
800 ml Flasche  
(1 l = € 2.48)

1.99

Intum vorbehalten • Abbildungen nicht verbindlich • Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen! • Nur solange der Vorrat reicht! • KW 46/23

4514801\_002423



# Fast 100.000 Ladepunkte für Elektroautos

Datenvergleich: Bundesländer sind **unterschiedlich versorgt** – Viele Stationen sind sehr leistungsfähig

VON FRANK-THOMAS WENZEL

Es geht voran mit dem Stromtanken hierzulande. Die Bundesnetzagentur (BNetzA) zählte im ersten Halbjahr rund 97.500 öffentliche Ladepunkte. Das sind 13.300 mehr als zu Jahresbeginn. Noch erheblich schneller wächst das Angebot der Schnelllader: Aus den Daten der Behörde geht hervor, dass am 1. Juli 18.577 Stromzapfsäulen zur Verfügung standen, die die elektrische Energie mit einer Leistung bis zu 300 Kilowatt in die Batterien pumpen. Damit kann im günstigsten Fall in gut fünf Minuten eine Reichweite von 100 Kilometer getankt werden.

Schnelllader sind denn auch bei Elektromobilisten sehr beliebt. Eine aktuelle Umfrage des Dachverbandes der Energiewirtschaft (BDEW) hat ergeben,

dass bei E-Auto-Fahrerinnen und -Fahrern der Wunsch nach der HPC-Technik (High Power Charger) überproportional stark steigt. Sie werden für Autobahnraststätten und auf den Parkplätzen von Handelsunternehmen gefordert, aber insbesondere auch innerorts soll das Angebot zum Turbotanken verbessert werden.

Die Nachfrage werde sowohl durch „die positive Erfahrung beim Schnellladen“ als auch die technische Entwicklung gesteigert, so der BDEW. Ein großer Teil der neuesten E-Auto-Generation ist mit der sogenannten 800-Volt-Technologie ausgestattet. Diese erlaubt Tankstopps, deren Zeitaufwand sich dem beim Einfüllen von Benzin oder Diesel nähert. Dass dieser Komfort nun auch innerorts verstärkt nachgefragt wird, widerspricht den Szenarien vieler Studien, die

von genügsameren Kunden ausgehen, die auch ein, zwei Stunden zum Aufladen des Akkus für angemessen halten, da die E-Mobilisten ohnehin eine längere Zeit beispielsweise fürs Shoppen einkalkulieren würden.

Bemerkenswert an den Ergebnissen der Umfrage ist zudem, wie sich die Dringlichkeit des Themas Reichweite verschiebt, wenn die Nutzer sich erst einmal an ihren Stromer gewöhnt haben. So sind die Bedenken laut BDEW-Studie vor der Anschaffung eines E-Pkw erheblich. Unter Kunden mit drei Jahren Fahrerfahrung ist die Reichweitenangst aber nur noch für 8 Prozent ein Thema.

Dazu passt, dass Halter mit Auslandserfahrung das Ladeangebot lediglich in den Niederlanden und in Skandinavien besser bewerten als hierzulande. Diese Länder sind mit Marktanteilen der E-Autos an den Neuzulassungen von jenseits der 30 Prozent weltweit führend. Aber auch in Deutschland sei die „Elektromobilität im Alltag vieler Menschen angekommen“, betont BDEW-Chefin Kerstin Andrae. Und sie spricht sogar von einem Überangebot bei der Ladeinfrastruktur. Nach den Berechnungen des Verbandes sind die öffentlichen Stromtankstellen alles andere als ausgelastet. Im Durchschnitt seien sie nur zu knapp 12 Prozent der Zeit belegt. Und auch tagsüber – zwischen 9 und 20 Uhr – liege die Auslastung nur bei 20 Prozent.

Indes klappt das Angebot je nach Region massiv auseinander. In den großen Südländern Bayern und Baden-Württemberg sowie dem bevölkerungsreichen NRW stehen zusammen gerechnet mehr als 50 Prozent der Ladesäulen. Allerdings

ist dort auch die Zahl der E-Autos besonders groß. So ist NRW mit 14,4 Pkw pro Ladepunkt denn auch unterdurchschnittlich ausgestattet. Die rechnerisch schlechteste Versorgung gibt es im Saarland, wo auf einen Ladepunkt 16,3 reine Stromer kommen, obwohl dort ihr Anteil am Pkw-Bestand mit 1,9 Prozent sehr niedrig ist. Erheblich besser sieht es in Sachsen mit einem Durchschnittswert von nur 7,3 Autos pro Ladepunkt aus – allerdings kommt dort auf 100 Pkw auch nur ein E-Auto.

Eher kritisch betrachtet der ADAC den aktuellen Zustand der Ladeinfrastruktur an Autobahnen: So verfüge nur etwas mehr als die Hälfte der Raststätten über eine Ladeleistung ab 150 Kilowatt. Es gebe „erheblichen Nachholbedarf“. Größtes Ärgernis seien weiterhin die „seit jeher hohen Preise“. Beim aktuellen ADAC-Raststättentest wurden 40 Anlagen getestet. Davon bekamen 24 die Note „ausreichend“. 15-mal vergaben die Tester die Note „gut“ – ein „sehr gut“ gab es nicht.



Die Zahl der Stromtankstellen steigt deutlich an. Doch es kommt nicht allein auf die Quantität an.

FOTO: KINDEL MEDIA / PEXELS

## BRODOWYS WOCHE

### Knack

Ich kann es nicht knacken hören! Also Knochenknacken! Es gibt Geräusche, die mir einen Schauer über den Rücken jagen. Vielen geht das mit dem Zahnarztbohrer so, einigen mit Styropor und ich hasse es, wenn Leute mit ihren Knochen knacken. Bei bestimmten Bewegungen kann man nichts dafür. Da gehst Du in die Knie und selbige melden sich mit einem atemberaubenden Knackgeräusch. Aber manchmal forciert es der Knacker. So wie der junge Mann, der gestern neben mir im Wartezimmer des Arztes saß. Knack. Ich zuckte zusammen. Knack. Knack. Finger für Finger bringt er zum Knacken, indem er mit der einen Hand die gekrümmten Finger der anderen Hand genüsslich zusammendrückt. Zehn Knacker! Ich denke, nu' is' aber gut, da beginnt er am ersten Finger zu ziehen. Knack! Am Finger zu ziehen ist wirklich das Allerletzte. Nicht nur, weil ich eine sehr große Vorstel-



Matthias Brodowy,  
Kabarettist und  
Musiker.  
FOTO: PRIVAT

lungskraft habe, in der er sich irgendwann den Finger von der Hand abzieht. Ich frage mich aber vor allem, warum er das tut. Vielleicht ist er Chiropraktiker mit Entzugserscheinungen. Aber wahrscheinlich merkt er gar nicht, dass er rumknackt, sondern knackt unbewusst vor sich hin. So wie ich manchmal mit den Fingern trommle. Auf dem Tisch, auf der Stuhlkante, worauf man halt so trommeln kann. Ist wahrscheinlich für mein Umfeld auch nervig. Aber rhythmisch! Und doch wohl in jedem Fall besser als Knacken. Jetzt muss ich bei dieser Knack-Kolumne unbedingt noch mal genau Korrektur lesen, um nachzusehen, dass ich auch kein „n“ vergessen habe.

Matthias Brodowy

## Recht wechselhaftes Wetter!

### Vorhersage

In den nächsten Tagen zeigt sich nur zwischen durch einmal die Sonne etwas länger. Überwiegend ist es jedoch dichter bewölkt und es sind auch einzelne Regenschauer möglich. Dabei passen die Temperaturen zur herrschenden Jahreszeit.

### Biowetter

Allzu stark sind die Wetterreize nicht ausgeprägt und daher sind auch größere Beschwerden bei Wetterfühligkeit eher selten. Trotzdem löst das Wetter bei manchen Mitmenschen Kreislaufbeschwerden oder auch Koliken im Verdauungstrakt aus.

### Bauernregel

Wenn an/nach Martini Nebel sind, wird der Winter meist gelind.

## Das Wochenwetter wird präsentiert von

**FORD ZINS-OFFENSIVE**

**0,99 %\* TOP-ZINS SICHERN!**

**Ford Kuga**  
\*mit 0,99 % effektivem Jahreszins

Ford Kuga 1,5-l-EcoBoost-Benzinmotor 110 kW (150 PS), 6-Gang-Schaltgetr., Frontantrieb, Verbrauchswerte nach WLTP\*: Kraftstoffverbr. (komb.): 7,0 l/100 km; innerstädt.: 8,7 l/100 km; Stadtrand: 6,8 l/100 km; Landstr.: 6,1 l/100 km; Autobahn: 7,4 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (komb.): 160 g/km

**PISKE** Der Ford-Store  
GmbH von Wolfenbüttel  
Ahluher Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 0 53 31 / 9 70 20

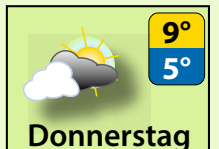
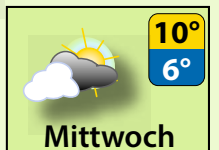
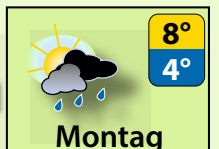
## Sonntag



### Sonne: Auf- und Untergang



### Neumond: 13.11.2023







Der Hausmeistertrupp rückte mit mit Spaten und Gießkannen an: Die Beteiligten der TAG Wohnen, Globus Baumarkt und Ludwig-Erhard-Schule pflanzen die Apfelbäume in der Sebastian-Bach-Straße.

FOTO: RK

# TAG pflanzt Apfelbäume für Ludwig-Erhard-Schule

Der Wohnungskonzern hilft: Jugendliche ernten das Obst künftig für ihr **Saftprojekt**

**Salzgitter.** So lässt uns ein Apfelbäumchen pflanzen, egal was die Zukunft bringt. Diesen optimistischen Appell, den unter anderem der Psychiatrieprofessor Hoimar von Dithfurth einst an die Gesellschaft richtete, haben die Wohnungsgesellschaft TAG und die Ludwig-Erhard-Schule in Lebenstede bei ihrem Projekt aufgenommen. Das Unternehmen pflanzte für das traditionelle Benefizprojekt der Schule auf einem Grundstück mitten im Wohnquartier zwischen den Häusern an der Sebastian-Bach-Straße zehn Apfelbäume. Diese hatte der Globus-Baumarkt in Salzgitter zu einem Sonderpreis zur Verfügung gestellt. Die Anschaffungskosten wurden von der TAG Wohnen übernommen.

Eines Tages sollen diese Bäume genug Äpfel tragen für die Jahresaufgabe der Berufsfachschüler und -schülerinnen. Gut 500 Kilogramm und mehr sind nötig, um ausreichend Saft herzustellen. Das Obst müssen die Jugendlichen bisher in Salzgitter

und Umgebung einsammeln, was mehrere Tage dauert. Im Anschluss werden die Früchte zu einer Mosterei gebracht und dort verarbeitet. Künftig sollen es die Schülerinnen und Schüler, die sich von der Flaschenreinigung bis zur Etikettgestaltung und den Vertrieb um alles kümmern müssen, etwas leichter haben.

Die Apfelbäume stehen unmittelbar gegenüber der Schule, können so auf kurzem Weg optimal gepflegt und gegossen werden. Dabei achtet Schulleiter Michael Wuttke darauf, dass das Projekt auch über mehrere Jahre gelingt. „Da wir jeweils wechselnde Schülerinnen und Schüler haben, die ihre Erfahrungen anhand des Projektes machen sollen, braucht es eine konstante Begleitung, die übergeordnet sichergestellt wird.“

Henrik Kreime, TAG-Chef in Salzgitter, erläutert dabei die Motive des Konzerns: „Uns liegt zum einen viel daran, dass junge Menschen insbesondere in unseren Wohnquartieren die

Möglichkeit haben, sich und ihre Fähigkeiten einzubringen, aber auch andererseits die Bäume nicht vernachlässigt werden.“ Die optimale Kooperation stelle beides sicher. Henrik Kreime schätzt, dass spätestens im übernächsten Jahr die erste Ernte eingefahren werden kann.

„Apfelbäume sind schnellwachsend und bringen meist zwei Jahre nach der Anpflanzung schon erste Erträge“, weiß Matthias Spielhagen, der Chef der TAG-Grünabteilung. Jessica Röder, die Leiterin des TAG-Hausmeisterteams unterstützt ihn: „Wir haben über 13.500 Bäume auf dem TAG-Grundbesitz in Salzgitter. Darunter sind auch viele Obstbäume. Meistens werden diese von den Mieterinnen und Mieter im Wohnungsunternehmen gepflanzt. Da beobachten wir immer das schnelle Wachstum und die erfreulichen Erträge bereits nach relativ kurzer Zeit“, berichtet sie aus ihrer jahrelangen Erfahrung.

Die Grünabteilung der TAG Wohnen steht dem Projekt mit Rat und Tat zur Seite und sorgt für das richtige Anwachsen der Bäume. „Die Schülerinnen und Schüler haben uns zugesagt, die neuen Bäume regelmäßig zu gießen und nach deren Zustand zu schauen.“

Zudem betont der Schulleiter die hier zustande gekommene Kooperation zwischen Schule, Wohnungsunternehmen und Baumarkt. „Gemeinsam können wir unseren Schülerinnen und Schülern so sehr gut nahebringen, dass sich alle um Umweltschutz und Nachhaltigkeit bemühen.“

## 100 Kilogramm pro Baum

Olaf Neubauer, Projektleiter an der Ludwig-Erhard-Schule, packte kräftig mit an, als sich der Hausmeistertrupp der TAG mit Spaten und Gießkannen vor Ort eingefunden hatte. Er suchte auf der Wiese zwischen den TAG-Häusern die einzelnen Standorte aus und grub gleich noch die Löcher dazu. Er erwartet im nächsten Jahr noch keine reichliche Ernte. „Diese Bäume brau-

chen etwas Zeit, um Früchte zu tragen. Wir warten ab.“ Bei guter Pflege und reichlich Wasser rechnet er damit, dass die zehn jungen Bäume später jeweils 100 Kilogramm und mehr im Jahr tragen. Bsi dahin müssen die Schülerinnen und Schüler noch an anderen Standorten in Salzgitter ihr Obst sammeln, damit der Apfelsaft auch im nächsten Jahr fließen kann.

## Klauenberg GmbH & Co. KG

**Containerdienst  
Erd- und Pflasterarbeiten**

Windmühlenbergstraße 60  
38259 Salzgitter

05341/393929  
hassoklauenberg@t-online.de  
www.klauenberg-container.de

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
wochenende

**AUTO STANZE GmbH & Co. KG**  
freundlich. kompetent.

**Salzgitter-Bad**  
Tel. (0 53 41) 3 10 76

## HOCHSCHULINFORMATIONSTAGE

# 13.-16.11.2023

[www.ostfalia.de/lupe](http://www.ostfalia.de/lupe)

Salzgitter • Suderburg • Wolfenbüttel • Wolfsburg

## Getränkeland Sander

Salzgitters großer Getränkemarkt • Riesenauswahl auf ca. 1300 m²

<b>Einbecker</b> Brauherren Pils, alkoholfrei Radler und Blutorange 20x 0,33 l, 1 l = 1.82 € + 3.90 € Pfand	<b>11.99</b>	<b>Krombacher</b> verschiedene Sorten 24x 0,33 l, 1 l = 1.77 € + 3.42 € Pfand 20x 0,50 l, 1 l = 1.40 € + 3.10 € Pfand	<b>13.99</b>
<b>Feldschlösschen</b> Pilsener 30x 0,33 l, 1 l = 1.21 € + 3.90 € Pfand	<b>11.99</b>	<b>KAPUZINER</b> Weizenbier 20x 0,50 l, 1 l = 1.50 € + 4.50 € Pfand	<b>14.99</b>
<b>PAULANER</b> verschiedene Sorten 20x 0,50 l, 1 l = 1.80 € + 3.10 € Pfand	<b>17.99</b>	<b>Pilsener</b> verschiedene Sorten 20x 0,50 l, 1 l = 1.50 € + 4.50 € Pfand	<b>14.99</b>
<b>VILSA</b> Classic, Medium, naturel 12x 1,00 l, 1 l = 0.50 € + 3.30 € Pfand	<b>5.99</b>	<b>BAD HARZBURGER</b> Classic, Medium und Natur 12x 0,70 l, 1 l = 0.48 € + 3.30 € Pfand	<b>3.99</b>
<b>REGENSTEINER</b> Plus Lemon und Plus Himbeere 12x 0,7 l, 1 l = 0.53 € + 3.30 € Pfand	<b>4.49</b>	<b>VELTINS</b> Pilleken 24x 0,33 l, 1 l = 1.64 € + 3.42 € Pfand	<b>12.99</b>
<b>BLANKENBURGER</b> Apfelschorle und Iso Sport 12x 0,7 l, 1 l = 0.95 € + 3.30 € Pfand	<b>7.99</b>	<b>WOLTERS</b> verschiedene Sorten 30x 0,33 l, 1 l = 1.11 € + 3.90 € Pfand	<b>10.99</b>

Wir vermieten für Ihre Feiern und Feste Zapfanlagen, Schankwagen, Kühlwagen, Tresen, Stehtische und Bierzeltgarnituren.  
Abholpreise – solange Vorrat reicht! – Für Druckfehler keine Haftung  
**Angebote vom 13.11.2023 bis 25.11.2023**  
Salzgitter-Bad, Daimlerstraße 6, Industriegebiet, Tel. (0 53 41) 3 18 88,  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 18.30 Uhr Sa. 8.00 – 16.00 Uhr – Fragen Sie nach unserem Lieferservice



# Gemeinsames Gedenken

Die Kriegsgräberfürsorge lädt am **Volkstrauertag** zum Mahnmal in der Vöppstedter Ruine ein

**Salzgitter.** Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge, Kreisverband Salzgitter, richtet am Sonntag, 19. November, ab 10 Uhr die zentrale Veranstaltung zum Volkstrauertag in Salzgitter aus. Sie beginnt mit einem Gottesdienst in der „Altstadt-Kirche“ in Salzgitter-Bad. Anschließend wird um 11 Uhr am Mahnmal in der Vöppstedter Ruine die Kranzniederlegung erfolgen.

Der Posaunenchor der Propstei Salzgitter-Bad wird die Trauerfeier mit einem Choral eröffnen. Danach wird ein Vertreter der Stadt in einer Rede an die Gefallenen der beiden Weltkriege und an alle Opfer von Gewalt Herrschaft erinnern. Die Gedenkrede mit Totenehrung wird durch einen Geistlichen der Trinitatis-Kirchengemeinde erfolgen. Nach der feierlichen Kranzniederlegung bildet das Anstimm-

men der Nationalhymne der Bundesrepublik Deutschland das Ende der Gedenkfeier.

Die Ehrenwache am Mahnmal werden Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Salzgitter-

Bad übernehmen. In der Stadt sind außer der zentralen Gedenkfeier noch weitere Veranstaltungen am Volkstrauertag geplant: in Calbecht in der St. Petri Kirche um 9.30 Uhr, in En-

gerode in der St. Marien Kirche um 10.30 Uhr, in Heerte in der St. Petri Kirche um 10.45 Uhr und in Gebhardshagen am Ehrenkmal der Sonnenbergschule um 12 Uhr.



Ort für die zentrale Gedenkstunde: Die Deutsche Kriegsgräberfürsorge lädt am Volkstrauertag zur Vöppstedter Ruine ein.

FOTO: STADT SALZGITTER



Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann und Vater

**Hans-Otto Schacht**

\* 8.7.1948 † 27.10.2023

In liebevoller Erinnerung:

**Ursula Schacht** geb. Siegel  
**Sebastian Schacht**

Gustedt, im November 2023

Die Beisetzung findet in aller Stille, im engsten Kreis der Familie statt.

Betreuung: Schubert Bestattungen Zacher GmbH, SZ-Gebhardshagen, Tel.: 70003

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

www.mixmarkt.eu

**GÜLTIG VON Mo. 13.11.2023 BIS Sa. 18.11.2023\***

<p><b>Schweine-Schulter mit Knochen</b> 1 kg</p> <p><b>3,99</b></p>	<p><b>Dicke Rippe vom Schwein</b> 1 kg</p> <p><b>4,59</b></p>	<p><b>Hähnchenflügel frisch, 1 kg</b></p> <p><b>3,19</b></p>	<p><b>Putenflügel Hahn, frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg</b></p> <p><b>2,99</b></p>
<p><b>Schweine Nacken ohne Knochen</b> 1 kg</p> <p><b>5,99</b></p>	<p><b>Rinderzunge 1 kg</b></p> <p><b>10,99</b></p>	<p><b>Lachs, frisch (Salmo salar) Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg</b></p> <p><b>13,99</b></p>	<p><b>Rotbarsch ohne Kopf Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg</b></p> <p><b>5,99</b></p>
<p><b>Kaltgeräucherter Hering mit Kopf, nicht ausgenommen. Fanggebiet: Gefangen im Nordostatlantik (westlich Schottlands) 1 kg</b></p> <p><b>5,50</b></p>	<p><b>Karauschen frisch, 1 kg</b></p> <p><b>6,49</b></p>	<p><b>Fleischwurst "Lakomka Doktorskaja" einfach mit Trinkwasser und Kartoffelstärke 650 g St., 1 kg = 6,45</b></p> <p><b>4,19</b></p>	
<p><b>Teigtaschen "Pelmeni Sibirskie XXL" mit Schweinefleisch- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Pack.</b></p> <p><b>3,89</b></p>	<p><b>Surimi Stäbchen / Krabbenfleisch-chimitat aus Fischmuskelleiweiß, tiefgefroren 250 g Pack., 1 kg = 5,00</b></p> <p><b>1,25</b></p>	<p><b>Pferdewurst "Kazi" mariniert mit grober Fetteinlage, tiefgefroren 600 g Pack., 1 kg = 8,99</b></p> <p><b>5,39</b></p>	<p><b>Aromatisierter Vodka "Black &amp; Gold" 40 vol.</b></p> <p><b>8,99</b></p>
<p><b>Nudelteig 500 g Pack., 1 kg = 5,78</b></p> <p><b>2,89</b></p>	<p><b>Sauerkraut nach koreanischer Art "Kim-Chi" 900 g Eimer, 1 kg = 2,55</b></p> <p><b>2,29</b></p>		

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Mo - Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 18:00

05341 - 2259420

**Mix Markt 111, Inh. Olga Reichert**  
**Krühgarten 79**  
**38228 Salzgitter**

## Sportshow in der Aula

**Salzgitter.** Zu seinem 160-jährigen Bestehen richtet der MTV Salzgitter am Sonntag, 12. November, ab 15 Uhr eine Sportshow in der Aula im Gymnasium Salzgitter-Bad aus. Zu sehen sind Vorführungen der Abteilungen Cheerleading, Fechten, Fit-Kids, Zumba und Zumba-Kids, Handball, Jazz- und Modern-Dance, Hip-Hop und Yoga. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

## Konzert zum Mitmachen für Kinder

**Salzgitter.** In der Martin-Luther-Kirche in Lebenstedt für Salzgitteraner können Grundschüler sowie Fünftklässler am Mittwoch, 29. November, um 11 Uhr ein Weihnachts-Mitmachkonzert erleben. „Weihnachten unterm Sternenzelt“ heißt es dann mit Kinderliedermacher Reinhard Horn. Er nimmt die Kinder mit auf eine musikalische Reise in Richtung Advent, Nikolaus und Weihnachten. Die Schüler und Schülerinnen haben für ihre Klassen Übepakete bekommen, damit sie ihre Einsätze während des Konzertes nicht verpassen. Die Veranstaltung ist mit 460 Kindern ausgebucht. Veranstaltet wird das Ganze vom Arbeitsbereich Religionspädagogik und Medienpädagogik der Ev.-luth. Landeskirche in Braunschweig.





Gute Nachricht aus dem Rathaus: Das Land unterstützt die Stadt mit 18 Millionen Euro.

FOTO: RK

# „Gewinnbringende Gespräche“

**18 Millionen Euro:** Das Land unterstützt Salzgitter mit Bedarfszuweisungen für 2022 und 2023

**Salzgitter.** Das Niedersächsische Ministerium für Inneres und Sport hat der Stadt Salzgitter abermals Bedarfszuweisungen in Höhe von acht Millionen Euro für das Jahr 2022 und in Höhe von zehn Millionen Euro für 2023 zugesprochen. „Diese erfreuliche Nachricht werde ich als großen Erfolg“, so Oberbürgermeister Frank Klingebiel. Damit honoriere das Land „ausdrücklich unsere weiteren eigenen Konsolidierungsbemühungen“ für den Doppelhaushalt für 2023 und 2024, den der Rat im Sommer verabschiedet hatte.

Die Bedarfszuweisung dient dem Haushaltsausgleich, der Stärkung der Kassenliquidität und dem teilweisen Abbau der Fehlbeträge. Dabei handelt es sich um gesonderte Finanzmittel, die das Land auf Antrag besonders finanzschwachen Kommunen zukommen lassen kann,

um deren bedrohte Finanzsituation zu stärken. Für den Oberbürgermeister bestätigt die erneute Zuteilung der 18 Millionen Euro an Bedarfszuweisungen für zwei Jahre, „dass das Niedersächsische Innenministerium hierdurch die außergewöhnliche Lage, die besondere Bedürftigkeit sowie die fortdauernden eigenen städtischen Konsolidierungsbemühungen würdigt“.

Laut Frank Klingebiel war „ein Kraftakt“ nötig, um das Ministerium von den einzigartigen Herausforderungen zu überzeugen, die die Stadt Salzgitter zu bewältigen habe. Salzgitter sei neben vielen derzeit positiven Prozessen wie der Entwicklung des Wasserstoff-Campus, des Baus eines Batteriewerkes der Volkswagen-AG sowie der erfreulichen Weiterentwicklung der Salzgitter AG hin zur Produktion von Stahl durch erneuerbare

Energien (SALCOS) zugleich multiplen Problemlagen ausgesetzt, die dem finanziellen Spielraum starke Grenzen setzen.

„Schul- und Kita-Bau, Integrationsarbeit und wertvolle Sozialprojekte sind jedoch für den Erhalt des sozialen Friedens in unserer Stadt zwingend erforderlich und müssen auch finanziert werden“, so der Oberbürgermeister. Er nennt es „gewinnbringende Gespräche“, in denen er zusammen mit dem Landtagsabgeordneten Stefan Klein die Innenministerin Daniela Behrens überzeugen. Die Bedarfszuweisungen helfen der Stadt dabei, weiterhin im Schulterschluss mit dem Land „die enormen Aufgaben wie der Integration von Flüchtlingen, den Strukturwandel in der Stadt und die Kraftanstrengungen vor Ort zur Sicherung des sozialen Friedens zu bewältigen“.

## L 472 bleibt für Wochen gesperrt

**Broistedt.** Im Kreuzungsgebiet der Landesstraße 472, der Kreisstraße 50 und Osteriehe

in Broistedt wird seit dieser Woche eine neue Ampelanlage gebaut und die Fahrbahn bis Salz-



Kein Durchkommen: Die L472 zwischen Broistedt und Engelnstedt ist bis Mitte Dezember voll gesperrt.

FOTO: RK

gitter-Engelnstedt erneuert. Zuvor waren dafür die Kreisstraße 50 sowie Osteriehe voll gesperrt. Seit Montag ist auch die L472 dicht.

Die Umleitung erfolgt über die Kreisstraße 39, Bleckenstedt, Kreisstraße 12, Üfingen, Landesstraße 615, Alvesse, Vallstedt und die Landesstraße 475 bis nach Broistedt sowie entsprechend umgekehrt in der Gegenrichtung. Die Umleitung ist ausgeschildert. Die Arbeiten dauern insgesamt voraussichtlich bis Mitte Dezember 2023. Wetterbedingte Verzögerungen sind grundsätzlich möglich.

The ABBA - Tribute - Show live on stage

# SUPER ABBA

Die Liveshow mit allen Superhits  
DANCING QUEEN • KNOWING ME, KNOWING YOU  
VOULEZ-VOUS • SUPER TROUPER • MAMMA MIA  
★★ [superabba.com](http://superabba.com) ★★

## 10.12. | WOLFENBÜTTEL

### LINDENHALLE WOLFENBÜTTEL

Tickets: 0531-16606, Konzertkasse Wolfenbüttel und alle bekannten Vorverkaufsstellen, sowie [www.reservix.de](http://www.reservix.de) und [www.eventim.de](http://www.eventim.de)

Die aktuelle Wochenendzeitung **hallo** wochenende

**skbs**  
STÄDTISCHES  
KLINIKUM  
BRAUNSCHWEIG

**NÄCHSTE WOCHE**  
in Ihrem  
Hallo Salzgitter

**PULS**  
RUS DERSELBEN FAMILIE  
BESONDERER  
7229 MENSCHEN  
GROSSE NÄHE, AUCH IM BERUF

## FREUEN SIE SICH AUF PULS

Im Print-Magazin des Klinikums Braunschweig und auf [www.puls-magazin.de](http://www.puls-magazin.de) stellen wir Ihnen Familien vor, von denen mehrere Angehörige bei uns arbeiten. Erfahren Sie auch mehr über das skbs Reha-Sportzentrum und ein Ausnüchterungsprojekt für alkoholisierte Menschen.

### Themenhighlights:

- Verbunden auch im Job: Gleich drei Schwestern arbeiten in der Pflege in unserem Klinikum.
- Innovative Konzepte: Im skbs Reha-Sportzentrum ist der Sportmediziner vor Ort.
- In Gewahrsam: ein erfolgreiches Projekt von Stadt, Polizei und Klinikum zur Ausnüchterung.

29657901\_002423



## WUSSTEST DU SCHON?

### Das ist DeineTierwelt

„Dein Tier in besten Händen“ – DeineTierwelt bringt als Online-Tiermarkt seriöse Anbieter und Interessenten zusammen, um jährlich rund 200.000 Tiere in ein neues Zuhause zu vermitteln. Im Online-Magazin gibt es Tipps und Wissenswerte rund um tierische Themen.

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)



FOTO: UNSPLASH.COM

### Tierheim Essen: Katze hatte tote Kitten im Bauch

Die Mitarbeiter des Tierheims in Essen sind verzweifelt. Das Problem: Die Tiere vermehren sich uneingeschränkt. Erst kürzlich nahmen sie eine Katze auf, die tote Kitten im Bauch hatte...

Mehr aktuelle News:

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)



FOTO: UNSPLASH.COM

### Köln: Hund musste jahrelang auf isoliertem Balkon leben

Ein kleiner Hund musste viele Jahre unter schlimmen Bedingungen auf einem Balkon leben. Ohne Auslauf, bei Wind und Wetter, in seinen Exkrementen. Das Veterinäramt reagierte Tierschützern zufolge zu spät und unzulänglich...

Mehr aktuelle News:

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)

# Krieg in Nahost

Tierschützer riskieren ihr Leben, um zurückgelassene Tiere im Kriegsgebiet zu retten

**S**eit den Angriffen der Terrororganisation Hamas auf Israel am 7. Oktober 2023 herrscht Krieg in der Region. Inmitten dieser verheerenden humanitären Krise kämpfen Tierschützer um das Leben hilfloser Tiere. Ihre Arbeit ist lebensgefährlich.

Die Menschen im Gazastreifen und in Israel leiden extrem unter dem Krieg, der seit wenigen Wochen zwischen den beiden Parteien eskaliert und Tausende Todesopfer fordert. Die Bewohner sind zur Flucht gezwungen, ihre Häuser werden durch Luftangriffe zerstört. Wer sich in Sicherheit bringen muss, hat meist keine Zeit, Hab und Gut zu packen. Für Haustiere ist auf der Flucht häufig auch kein Platz.

Das führt dazu, dass sowohl im Gazastreifen als auch in den Grenzgebieten Israels etliche Hunde, Katzen, Esel und andere Tiere ohne jegliche Hilfe zurückgelassen werden mussten. Tierschützer auf beiden Seiten kämpfen seit Beginn des Krieges unermüdlich gegen das Tierleid an und retten unter Einsatz ihres eigenen Lebens so viele Tiere wie möglich.

### Israel-Gaza-Krieg fordert Menschen- und Tierleben

Tag für Tag schlagen Raketen im dicht besiedelten Gazastreifen und in den Grenzgebieten Israels ein. Ganze Wohngebiete zerfallen zu Staub, die Menschen sind auf der Flucht, sterben in den Trümmern oder durch die Explosionen. Der Krieg zwischen Israel und der



Krieg und Zerstörung hinterlassen ihre Spuren vor allem bei Haus- und Hoftieren, die eng mit den Menschen verbunden sind.

FOTO: UNSPLASH.COM

Hamas ist rasend schnell zur humanitären Krise herangewachsen. Im Gazastreifen hat Israel den Zugang zu Wasser, Elektrizität und medizinischer Versorgung extrem eingeschränkt – aus Angst, die Hilfsgüter könnten in die Hände der Hamas fallen, berichtet unter anderem die „Tagesschau“. Die Todeszahlen auf beiden Seiten steigen kontinuierlich an.

### Tierschützer riskieren alles

Inmitten des Krieges und der detonierenden Raketen haben sich einige Tierschützer dazu entschlossen, nicht zu fliehen. Sie sind geblieben, um Tiere zu retten, die unter dem Krieg leiden. Auf israelischer Seite sind die Mitglieder der Organisation „Let The Animals Live“ unermüdlich im Einsatz. Sie küm-

mern sich in ihrer Einrichtung in Kfar Ruth momentan um mehr als 250 Hunde und Katzen, erklärt „Times of Israel“.

Auf Gaza-Seite operiert währenddessen die Organisation „Sulala Animal Rescue“. Die Helfer mussten nach Ausbruch des Krieges ihre rund 400 Hunde und 130 Katzen evakuieren und in Sicherheit bringen. Täglich nehmen sie weitere Tiere auf und retten zurückgelassene aus den Trümmern und von den Straßen. In Sicherheit befinden sich Helfer und Tiere aber trotzdem nicht. Jederzeit könnte ein Luftangriff ihr Leben beenden, berichtet „Animals 24-7“. Die Versorgung der Hunde und Katzen gestaltet sich zudem extrem schwierig. Helfer müssen täglich Wasser kaufen und die Futterreserven gut dosieren, um genug für alle zu haben. Auf israelischer Seite richteten die Helfer währenddessen Spendenstellen in der Nähe der Grenze zu Gaza ein, an denen sich Tierhalter Futter für ihre Tiere kostenlos abholen können.

### Hotline für Tierhalter in Israel

Dort wurde auch eine Hotline eingerichtet, bei der sich Halter melden können, die ihre Haustiere auf der Flucht zurücklassen mussten. Am Telefon können die Fliehenden den letzten Standort ihres Tieres angeben. Die freiwilligen Helfer fahren dann zu der Adresse und versuchen, die Tiere zu finden und mitzunehmen. Dabei riskieren sie ihr eigenes Leben, denn nicht selten fahren sie unmittel-

bar nach einem Angriff in das Kriegsgebiet.

In Gaza sieht die Lage nicht anders aus. Auch dort setzen die freiwilligen Helfer ihr Leben aufs Spiel, um Hunde und Katzen aus den zerstörten Gebieten zu retten. Ihr Mitarbeiter Loay Rami Al Wadi (19) starb bereits im Krieg. Wie lange sie der Situation noch standhalten können, ist ungewiss. Klar ist jedoch, dass die Tierschützer auf beiden Seiten dringend auf Hilfe angewiesen sind, um ihre Arbeit fortsetzen zu können.

### Wie kann man helfen?

Eine direkte Hilfe von ausländischen Freiwilligen im Kriegsgebiet ist jedoch viel zu gefährlich. Was den Tierschützern momentan am meisten hilft, sind Geldspenden. Dafür haben die beiden großen Organisationen im Gazastreifen und Israel Spendenlinks eingerichtet. „Sulala Animal Rescue“ nimmt Spenden via PayPal entgegen und erklärt in einem Instagram-Post, dass das Geld zu 100 Prozent direkt in die Arbeit der Helfer fließt und den Tieren zugutekommt. „Let The Animals Live“ in Israel hat auf ihrer Homepage eine eigene Spendenseite eingerichtet. Auch diese Gelder würden unmittelbar die geretteten Tiere in der Einrichtung und weitere Rettungseinsätze unterstützen.

Mehr Informationen finden Sie unter:



» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)

## Dein Tier in besten Händen

DeineTierwelt ist der Treffpunkt für alle Tierfreunde: seriöse Tierversmittlung, Ratgeber, Community & Kleinanzeigen - alles auf einer Seite.

[www.deine-tierwelt.de](http://www.deine-tierwelt.de)



DeineTierwelt





# Groß Elber Carnevalsverein startet in die Session

Lena und Gerrit Holste bilden in Groß Elbe  
das neue Prinzenpaar

**Groß Elbe.** Der Groß Elber Carnevalsverein (GCV) gibt den offiziellen Startschuss für eine besondere Session. 2024 wird der Verein 60 Jahre alt. Die Gründung des GCV im Jahr 1964 markiert eine lange und erfolgreiche Tradition, die bis heute in der Region gefeiert wird. Den Beginn der Karnevals-session am 11.11. zelebriert der Verein mit seinen Mitgliedern ab 11.11 Uhr mit einer Mottoparty zum Thema „Pyjama“.

Mit der Veranstaltung wird auch das neue Prinzenpaar proklamiert. Lena und Gerrit Holste werden den GCV in der kom-

menden Session regieren. Lena ist keine Unbekannte im Verein und hat sich über die Jahre hinweg als Tanzmariechen und Mitglied der Showtanzgruppe „Sambagazellen“ einen Namen gemacht. Ihr Ehemann Gerrit aus der norddeutschen Karnevalshochburg in Braunschweig teilt ihre Leidenschaft für die fünft Jahreszeit.

Höhepunkt der Regentschaft sind die Kostümbälle am 9. und 10. Februar 2024 im Dorfgemeinschaftshaus in Oelber a.w.W. sowie der Kinderkarneval am 11. Februar 2024. „Wir freuen uns auf eine ausgelassene Karnevalszeit. Unser Prin-

zenpaar, die Auftretenden und Organisatoren arbeiten bereits mit Hochdruck an einem einzigartigen Programm, um die Menschen im Innerstetal und darüber hinaus zu begeistern“, sagt GCV-Präsident Oliver Meyer.

Tickets für die Kostümbälle lassen sich ab dem 11. November vorbestellen. Eine Karte kostet 16 Euro und kann per E-Mail an [tickets@gross-elber-carnevalsverein.de](mailto:tickets@gross-elber-carnevalsverein.de) reserviert werden. „Die Kostümbälle versprechen eine rauschende Party, bei der die Gäste in kreativen Kostümen ausgelassen feiern können“, schreit der GCV.



Heben ab vor Freude auf die neue Session: GCV-Präsident Oliver Meyer mit dem Prinzenpaar Lena und Gerrit Holste sowie Marcel Hartmann aus dem Elferrat.

FOTO: PRIVAT

## Ingnorant, dumpf, halbwissend

„Wenn Nicht Wann Dann Jetzt“: Comedia Rolf Miller kommt in die Kniki



Grandios ignorant, vital dumpf und komplett halbwissend: So wird Comedian Rolf Miller beschrieben.

FOTO: PRIVAT

**Salzgitter.** Mit „Wenn Nicht Wann Dann Jetzt“ wird Rolf Miller eines mit Sicherheit erneut schaffen: elegant stolpernd den Elefanten im Raum zu umgehen. Denn das ist seine Figur: stur wie ein Sack Zement – was nur dank seines Humors erlaubt sein kann. Grandios ignorant, vital dumpf und komplett halbwissend.

Wie immer gibt der Comedian am Freitag, 17. November um 20 Uhr in der Kniestedter Kirche in Salzgitter-Bad stoisch genau den Fels in der Brandung, der mit Zuversicht wegschaut, vollmun-

dig zu wichtigen Themen alles und dabei garantiert nichts sagt; und natürlich alles bemerkt, nur nicht das eigene Scheitern. Je mehr um ihn herum alles zusammenbricht, desto mehr können wir nicht fassen, wie dieser Gockel nicht merkt, was los ist.

Zum Glück bleibt dieses gemeingefährliche Vehikel auf einer Bühne. „Konträrfaszination“ sagte einst Roger Willemsen dazu: der Betrachter kann herabschauen, wenn er das Dschungelcamp sieht, und sich deshalb ergötzen. Konträr zum Täter. Rolf

Miller gelingt aber der „schmale Spagat“, wie er es falsch nennen würde: das Vorführen seiner Figur einerseits, aber auch darin spiegelnd unser eigenes Versagen andererseits. Er zieht zum Glück seine Register der kaum überhöhten Satire mit eben genau der Leichtigkeit, die wir von ihm kennen - und deshalb gar nicht gleich bemerken, wie er den Elefanten zumindest betäubt. Tickets gibt es für 18 Euro im Rittersporn in Salzgitter-Bad oder bei Young Ticket Event in Lebenstedt (Abendkasse 20 Euro).

Vom **01.11.2023**  
bis zum **31.12.2023**



**Das neue Bett**

gesünder schlafen - besser leben

# RÄUMUNGS VERKAUF

wegen Umbau



Jetzt scannen und  
Termin buchen

bis zu

## 50%

auf alle markierten  
Ausstellungsstücke

Das neue Bett Kolbe GmbH • Hansestraße 30 • 38112 Braunschweig • E-Mail: [info@das-neue-bett.de](mailto:info@das-neue-bett.de) • Tel.: 0531 / 55552





# TEILEN OHNE ZERREISSEN

**ZEITUNG, WO DU WILLST.**

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



**Deiner Allgemeine** ZEITUNG 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland





# Knochenbrüche im Alter

Dr. Dietmar Loitz spricht am 16. November in der Reihe Helios-Patientenforum

**Salzgitter.** Mit dem Voranschreiten des Alters steigt die Anfälligkeit für Knochenbrüche, die erhebliche Auswirkungen auf die Lebensqualität haben können. Um über Ursachen, Prävention und Behandlung von Knochenbrüchen im Alter aufzuklären, lädt das Helios Klinikum Salzgitter am Donnerstag, 16. November, um 17 Uhr ins Foyer zu einem Vortrag ein. Referent ist Dr. med. Dietmar Loitz, Chefarzt der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädische Chirurgie.

Der Vortrag bietet Einblicke in die Bedeutung der Früherkennung und richtigen Behandlung von Knochenbrüchen bei älteren Menschen. Dr. Loitz wird die verschiedenen Ursachen und Risikofaktoren für Knochenbrüche im Alter er-

läutern und die modernen Behandlungsmöglichkeiten vorstellen. Knochenbrüche im Alter können schwerwiegende Folgen haben, darunter Schmerzen, eingeschränkte Mobilität und Beeinträchtigungen der Lebensqualität.

Sie sind auch im Zusammenhang mit Osteoporose bekannt. „Es ist eine Folge des Knochenschwundes, der diese Erkrankung charakterisiert. Bei Osteoporose werden die Knochen porös, instabil und brechen leichter. Die am häufigsten betroffenen Bereiche sind die Wirbelkörper, aber auch der Oberschenkelhals sowie der Ober- und Unterarm sind anfällig für Brüche, die oft schon bei geringster Belastung auftreten. Eine osteoporotische Fraktur macht sich in der Regel durch Schmerzen bemerkbar. Es stehen verschiedene Behandlungsmöglichkeiten zur Verfügung, sowohl konservative Ansätze als auch chirurgische Eingriffe“, so der Ärztliche Direktor.

Der Vortrag aus der Reihe Helios-Patientenforum soll nicht nur das Verständnis für diese wichtige Thematik vertiefen, sondern auch aufzeigen, wie moderne medizinische Ansätze älteren Menschen helfen können. Im Anschluss haben die Teilnehmer die Gelegenheit, Fragen zu stellen und sich in einer Diskussionsrunde weiter über das Thema auszutauschen. Die Veranstaltung ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Experte für Knochenbrüche: Dr. med. Dietmar Loitz, Chefarzt der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädische Chirurgie.

FOTO: HELIOS KLINIKUM SALZGITTER / CHRISTIAN WYRWA

# Ein musikalischer Gruselspaß

Kulturkreis holt den „kleinen Vampir“ in die Aula nach Salzgitter-Bad

**Salzgitter.** Gruselig, spannend und lustig geht es zu an diesem Nachmittag. Am Sonntag, 19. November, um 15 Uhr präsentiert der Kulturkreis das Kinderstück zur Winterzeit. In der Aula des Gymnasiums Salzgitter-Bad ist das Musical „Der kleine Vampir“ zu sehen. Das Theater für Niedersachsen kommt zum Gastspiel für Kinder ab fünf Jahren.

Anton liebt nichts mehr als Gruselgeschichten. Eines Abends, als er lesend im Bett liegt, sieht er auf einmal eine Gestalt vor seinem Fenster. Es ist Rüdiger von Schlotterstein, ein echter Vampir. Nachdem Anton sich von seinem Schreck erholt hat, stellt er fest, dass dieser Vampir gar nicht so gruselig ist, wie er dachte, und es beginnt eine außergewöhnliche Freundschaft. Dabei werden die Familien der beiden vor große Herausforderungen gestellt. Schließlich gibt es für die Menschen keine Vampire. Und die Menschen dienen den Vampiren bekanntlich nur zur Nahrungsaufnahme.

Der kleine Vampir von Angela Sommer-Bodenburg gehört seit 1979 zu den bekanntesten Kindergeschichten überhaupt. Die mittlerweile 21 Bände umfassende Buchreihe wurde in über 30 Sprachen übersetzt, die Geschichten fanden Einzug ins Fernsehen, Hörspiele, Comics und auf die Theaterbühne.

Mit Musik, die die Atmosphäre des Stückes in seiner vollen Bandbreite von barocken Anklängen bis hin zu Rap, Pop und der Neuen Deutschen Welle prä-



Ein kleiner Vampir in der Aula: Anton und Rüdiger von Schlotterstein werden dicke Freunde.

FOTO: CLEMENS HEIDRICH

sentierte, treibt Der kleine Vampir als Musical seit seiner Uraufführung in Gütersloh am 19. April 1998 sein Unwesen. Karten gibt

es im Vorverkauf für drei und sechs Euro beim Kulturkreis Salzgitter unter Tel. (05341) 32543.

## Mitmachen und gewinnen

Der Kulturkreis und hallo Salzgitter verlosen drei Familientickets (zwei Erwachsene, zwei Kinder) für das Musical „Der kleine Vampir“ am Sonntag, 19. November 2023, um 15 Uhr in der Aula im Gymnasium Salzgitter-Bad. Wählen Sie einfach die Hotline

(0137) 988082705 und folgen Sie der Ansage. Alle Anrufe, die am 11. und 12. November 2023 eingehen, nehmen teil. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz, Mobilfunktarife können abweichen.

## Einfach dreifach anlegen.



Bis zu  
**3,25 %\***  
Zinsen pro Jahr

**Zins-Trio:**  
Drei Sparkassenbrief-Laufzeiten kombinieren und attraktive Zinsen sichern.

Mehr dazu unter:  
[www.sparkasse-hgp.de/zins-trio](http://www.sparkasse-hgp.de/zins-trio)

\*Mindestanlagebetrag 15.000 Euro, Anlagesumme wird in gleichen Teilen auf 3 Sparkassenbriefe mit den folgenden Laufzeiten aufgeteilt: 1 Jahr Laufzeit mit 3,25 % Zinsen pro Jahr; 3 Jahre Laufzeit mit 3 % Zinsen pro Jahr; 5 Jahre Laufzeit mit 3 % Zinsen pro Jahr. Änderungen der Konditionen auf Basis der Marktentwicklung möglich, Stand: 24.10.2023

Weil's um mehr als Geld geht.



### Fredenberg

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung mit BLK, Dietrich-Bonhoeffer-Str., 3. OG mit ca. 76 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1965, FW, Energieverbrauchswert 130 kWh Herr Mansholt 05341/90183-14

KM € **419,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Schöne 2-Zimmer-Wohnung, Berliner Str., 2. OG mit ca. 59 m², Laminat, Badewanne, BJ 1940, Erdgas, Energieverbrauchswert 124 kWh Frau Müller 05341/1886-207

KM € **331,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Schöne 3-Zimmer-Wohnung, Neuer Mühlenweg, EG mit ca. 58 m², Laminat, Balkon, BJ 1956, Fernwärme, Energieverbrauchswert 229 kWh Frau Müller 05341/1886-207

KM € **333,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

EB nach Sanierung, 3-Zimmer-Wohnung, Rohrkamp, EG mit ca. 57 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1941, Fernwärme, Energieverbrauchswert 177 kWh Herr Rathsam 05341/1886-204

KM € **331,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Erstbezug nach Sanierung, 3-Zi-Whg., Lichtenberger Straße, EG mit ca. 59 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1959, FW, Energieverbrauchswert 199 kWh Herr Rathsam 05341/1886-204

KM € **327,00**  
+ NK + HK

### Fredenberg

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Hans-Böckler-Ring, 4. OG mit ca. 73 m², Laminat, ohne Aufzug, BJ 1972, FW, Energieverbrauchswert 126 kWh Frau Habitzel 05341/1886-202

KM € **390,00**  
+ NK + HK

**TAG** *wohnen*

*Hier bin ich Mensch,  
hier darf ich's sein!*



Alle Wohnungen zzgl. Betriebskosten- und Heizungskostenvorauszahlung. Mieten sind Wochenangebote. Angebot gilt nur für Neukunden und ausgewählte Wohnungen.

mehr unter: [www.tagwohnen.de](http://www.tagwohnen.de)



# Mein Tag. Meine News. Mein Tablet mit Geldprämie.

Freuen Sie sich auf das PAZ-E-Paper inklusive PAZ+ und Tablet.

im November  
**+90 €**  
Geldprämie

Wissen, was **Peine**,  
**die Region** und  
**die Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen  
oder online bestellen unter  
[abo.PAZ-online.de/geschenkt](https://abo.PAZ-online.de/geschenkt)



**Peiner Allgemeine**  
ZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



# Rubbeln für die gute Sache

Der Lions Club Salzgitter Schloss-Salder legt seinen **Benefiz-Adventskalender** neu auf

**Salzgitter.** Noch sind es gut drei Wochen bis zum ersten Advent, aber für den Lions Clubs Salzgitter Schloss-Salder beginnt die Weihnachtszeit bekanntlich früher. Der Förderverein macht sich wieder ans Werk, für seinen neuen Benefiz-Adventskalender zu trommeln. Fast 300 Preise im Wert von knapp 11.000 Euro stecken hinter den 24 Tüchern.

Bei diesen Daten hat sich kaum etwas geändert, dafür haben Organisator Wolfgang Jainta und seine Mitstreiter nach fast 20 Jahren eine neue Optik gewählt. Der Adventskalender ist klappbar und lässt sich im DIN-A4-Format sogar als Brief verschicken. Vorne findet sich als kleines Motiv das bekannte von Helmut Lingstädt gemalte Schloss Salder. Innen kommt ein Foto zum Vorschein, das Mitglied Markus Porschke beim Weihnachtsmarkt in Salder gemacht hat. Das wichtigste Detail für die Besitzer und Besitzerinnen findet sich auf dem Titel

unten rechts. Dort steht die Glücksnummer, die sich frei rubbeln lässt.

Ballonfahrten, Gutscheine oder Jahreskarten – an jedem Tag zwischen dem 1. und 24. Dezember gibt es einen oder mehrere Gewinner. Hauptpreis an Heiligabend ist ein Reisegutschein über 1.500 Euro. 4.500 Kalender hat der Förderverein drucken lassen. Gegen eine Spende von fünf Euro dürfen sich die Besitzer auf Spannung pur freuen. Wolfgang Jainta und Präsident Dr. Jörg Beyersdorf setzen darauf, dass alle Exemplare einen Abnehmer finden. Da die Nummern verdeckt sind, kann sich auch ein Kauf am 24. Dezember noch lohnen.

Hauptverkaufsstellen sind das Reisebüro Flufbörse an der Berliner Str. 14a, die Buchhandlung im Ärztehaus in der Chemnitzer Str. 78 und die Hauptfeuerwache in Lebenstedt, in Salzgitter-Bad sind es die Reimann Tabakwaren GmbH in der Vorsalzer Str. 2 und das Sanitätshaus

Christoph im Bohlweg 15. Es gibt die Kalender aber auch bei der Gärtnerei Rollwage in Baddeckenstedt und der Gärtnerein Starke in Gebhardshagen sowie bei den meisten Sponsoren.

Der Erlös fließt an Institutionen in Salzgitter. Feste Empfänger sind die Lebenshilfe und der Nachwuchs, der LEO Club Ritter Gebhard. Der Rest geht an Vereine und Verbände, die sich noch bis Ende Januar 2024 für die Ausschüttung bewerben können. Mit dem Erlös wollen die Lions vor allem Kinder- und Jugendprojekte fördern.

Das Mitspielen ist einfach: Jeder Kalender ist nummeriert, kann sogar mehrfach gewinnen. Alle Nummern befinden sich zur täglichen Ziehung in der Losbox. Die Glückszahlen der Woche werden samstags in hallo Salzgitter abgedruckt und sind auf der Internetseite des Vereins [www.schloss-salder.de](http://www.schloss-salder.de) veröffentlicht. Die Preise sind bis Ende Januar bei den jeweiligen Sponsoren abzuholen.



Präsentieren den neuen Adventskalender: Organisator Wolfgang Jainta und Lions-Präsident Dr. Jörg Beyersdorf.

FOTO: MARKUS PORSCHE

ANZEIGE

## Dünnes Haar? Muss nicht sein!

Eine spezielle Nährstoffkombination gibt den Haaren neue Kraft.



Volle, glänzende Haare strahlen Vitalität und Gesundheit aus. Doch was kann man tun, wenn dem nicht so ist?

Unsere Haarpracht ist sehr empfindlich. Schon kleine Einflüsse können dafür sorgen, dass unsere Haare leicht brechen, dünner werden oder langsamer nachwachsen. Schnell denken dann

viele an das Schreckensszenario Haarausfall. Doch in der Regel ist dies kein Thema und die Haare brauchen einfach wieder einen Schubs in die richtige Richtung. Während es hierfür zahllose „Wundermittel“ am Markt gibt, hat sich seit Jahren besonders eine spezielle Kombination aus der Apotheke bewährt: Dr. Böhm® Haut Haare Nägel.

### UNTERSTÜTZUNG VON INNEN

Die durchdachte Rezeptur des Qualitätsproduktes setzt mit wissenschaftlich belegten Inhaltsstoffen dort an, wo äußerliche Pflegeprodukte nicht hinkommen: direkt an der Haarwurzel. So geht man das Problem glanzloser, dünner Haare

nicht nur oberflächlich an, sondern sorgt langfristig für sichtbare Ergebnisse. Besonders hervorzuheben ist der hohe Anteil an Goldhirse. Dabei handelt es sich um einen natürlichen Silizium-Lieferanten, der bereits im Mittelalter unter dem Namen „Schönheitskorn“ verwendet wurde. Das enthaltene Silizium sorgt dafür,

dass die Haare mehr Feuchtigkeit speichern können und widerstandsfähiger werden. Ebenfalls wichtig ist Vitamin B7, besser bekannt als Biotin. Zu Recht handelt es sich hier um einen echten Trend-Wirkstoff: Er spielt eine elementare Rolle für die Haarsubstanz und unterstützt das Wachstum. Steht dem Haar zu wenig davon zur Verfügung, kann es stumpf und brüchig werden.

Ergänzt wird die einzigartige Formulierung durch wichtige Spurenelemente für die Haarstruktur (z. B. Eisen, Zink und Selen) sowie durch die organische Schwefelverbindung MSM. Schwefel hilft dem Körper nämlich, Keratin herzustellen – einen wichtigen Baustein für ein gesundes und kräftiges Haar.

### DER VORTEIL GEGENÜBER SHAMPOOS

Häufig werden bei dünnem oder brüchigem Haar auch äußerliche Pflegeprodukte (z. B. Shampoos) empfohlen. Optisch erzielen diese zwar einen ähnlichen Effekt, im Vergleich zu einer sinnvoll dosierten Nährstoffkombination können sie aber die generelle Haarstruktur nicht beeinflussen. In den meisten Fällen wirken die Haare dann nur deshalb glänzender und voluminöser, weil das jeweilige Pflegeprodukt eine Silikon-Schicht rund um die Haare bildet. Der Einsatz eines hochwertigen Nahrungsergänzungsmittels wie Dr. Böhm® Haut Haare Nägel, das über die Blutbahn direkt zu den Haarwurzeln gelangt, verspricht hingegen einen langfristigen Erfolg.

### VERTRAUEN SIE AUF DAS ÖSTERREICHISCHE ORIGINAL

Die Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Tabletten kommen aus Österreich und sind dort bereits das seit Jahren am häufigsten gekaufte Produkt für gesundes Haarwachstum.\* Seit einiger Zeit sind sie nun auch in Deutschland erhältlich



„Ich bin sehr zufrieden mit Dr. Böhm® Haut Haare Nägel – vor allem weil man die Ergebnisse wirklich sieht. Meine Haare fühlen sich stärker und dichter an.“

Kerstin S. (52)\*\*

und überzeugen Anwender mit sichtbaren Ergebnissen. Wie alle anderen Produkte der führenden österreichischen Apothekenmarke Dr. Böhm® wird auch Haut Haare Nägel unter höchsten Arzneimittelstandards produziert – keine Selbstverständlichkeit für ein Nahrungsergänzungsmittel.

**Tipp:** Da Haare im Schnitt nur 1,5 Zentimeter pro Monat wachsen, erzielen Sie die besten Ergebnisse, wenn Sie Dr. Böhm® Haut Haare Nägel kurmäßig etwa 8–12 Wochen hindurch einnehmen.

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt. IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 08/2023. \*\* Name und Alter geändert

Jetzt sparen!  
**2+1 GRATIS**



**3-MONATS-KUR**  
(3 x 60 Stk.) in Ihrer Apotheke!  
Solange der Vorrat reicht.

Falls nicht verfügbar bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Haut Haare Nägel gerne für Sie:  
**PZN: 18851135**



# Burgen und Schlösser in Südtirol

Die **historische Vergangenheit** ist in der burgenreichen Region allgegenwärtig

**S**üdtirol gehört zu den burgenreichsten Regionen in ganz Europa. Über 800 solcher Bauwerke sind in den vergangenen Jahrhunderten errichtet worden. Der reisereporter stellt dir die zehn schönsten Schlösser und Burgen in Südtirol genauer vor.

Wenn du nach Südtirol reist und dir dort alle Burgen und Schlösser anschauen möchtest, siehst du dein Zuhause so schnell nicht wieder. Denn hier wurden ganze 800 Exemplare errichtet! Ganz schön viele für die kleine Region mit gerade einmal rund 7400 Quadratkilometern Fläche. Um dir die Auswahl zu erleichtern, stellen wir dir die zehn schönsten Burgen und Schlösser Südtirols mal genauer vor.

## 1. Burg Taufers

Die Burg Taufers findest du in der Gemeinde Sand in Taufers. Erstmals erwähnt wurde die Burg 1225 und Anfang des 14. Jahrhunderts waren die Herren von Taufers Namensgeber und Besitzer der Anlage. 1349 starb die Familie jedoch aus und das Gebäude begann zu zerfallen. Bis heute ist der romanische Teil, also der Bergfried, der Wohnturm mit den schönen Doppelbogenfenstern sowie die Burgkapelle, erhalten. Du kannst den größten Teil der Anlage besuchen und die bis heute erhaltene Einrichtung der 64 Räume besichtigen.

## 2. Schloss Tirol

In der einstigen Stammburg der Tiroler Grafen befindet sich heute das Südtiroler Museum für



Die Burg Taufers in Südtirol.

FOTO: IMAGO IMAGES/SHOTSHOP

Kultur- und Landesgeschichte. Die Grafen von Tirol starben bereits 1253 aus, doch ihr Schloss blieb bis heute der Nachwelt erhalten und stellt heute sogar einen Rekord auf: Die um 1100 errichtete Ringmauer gehört zu den ältesten Burgmauern, die weltweit noch erhalten sind.

## 3. Schloss Pröls

Das Schloss Pröls befindet sich in der gleichnamigen Gemeinde und kurz vor Völs. In der erstmaligen Erwähnung 1279 wurde es noch „Castrum Presile“ genannt. Zwar ist die Burg vermutlich schon um 1200 von den Herren von Völs errichtet worden, doch ihr heutiges Antlitz erhielt sie erst im 16. Jahrhundert vom Landeshauptmann und Burggraf zu Tirol: Leonard von Völs ließ die Burg zu einem gotischen Schloss umbauen. Nach einer Restaurierung ist es seit 1982 für die Öffentlichkeit zugänglich.

## 4. Trostburg

Die Trostburg im Eisacktal ist ein beeindruckendes Bauwerk und beherbergt heute das Südtiroler Burgenmuseum. Du findest die Burg oberhalb von Waidbruck, seit dem zwölften Jahrhundert thront sie hier hoch über dem Tal. 1173 wurde sie das erste Mal urkundlich erwähnt und war damals noch Sitz von Konrad von Trostberg. Heute ist das Bauwerk in sehr gutem Zustand, du kannst prunkvolle Säle aus dem 16. und 17. Jahrhundert besichtigen und die für damalige Verhältnisse sehr berühmte Bibliothek.

## 5. Hofburg Brixen

Die Hofburg Brixen diente seit Mitte des 13. Jahrhunderts als bischöfliche Residenz des gleichnamigen Bistums. Bis 1803 hatten die Bischöfe sogar die weltliche Herrschaft inne, sodass es auch einen Fürstenhof mit Verwaltung gab. Bei einem Besuch der Hof-

burg Brixen kannst du außerdem die Hofkirche, die Hofratskanzlei sowie den Kaiser- und Bischofstrakt besichtigen.

## 6. Burg Reifenstein

In der Nähe von Sterzing findest du die Burg Reifenstein im Wipptal. Die Burg wurde auf einem Felsenhügel im zwölften Jahrhundert errichtet. Sie zählt zu den am besten erhaltenen Burgen in Südtirol. Über die Jahrhunderte wechselten die Besitzer recht häufig und was für eine Burg besonders ist: Sie wurde niemals erobert oder zerstört, was ihren sehr guten Zustand erklärt. Heute kannst du insgesamt zehn Räume besichtigen, ebenso den Bergfried und Palas.

## 7. Schloss Schenna

Das Dorf Schenna ist für sich schon eine Reise wert und wenn du einmal dort bist, solltest du auch dem gleichnamigen Schloss einen Besuch abstatten. Die Geschichte beginnt im 14. Jahrhundert, 1346 wurde die Burg erstmals urkundlich erwähnt. In den folgenden Jahrhunderten wechselten die Besitzer oft, alle veränderten und renovierten das Schloss, was es zu dem machte, was es heute ist. Zu besichtigen gibt es verschiedene Räume, einen Saal aus der Zeit der Renaissance sowie eine Gemäldegalerie und Waffensammlung.

## 8. Brunnenburg

Da die über 800 Burgen im kleinen Südtirol irgendwo Platz finden mussten, stehen manche sehr nah beieinander. So ist es auch in

Dorf Tirol: Hier findest du gleich unter dem Schloss Tirol die mystisch aussehende Brunnenburg. In den Fünfigern erreichte sie einen gewissen Bekanntheitsgrad, da sich hier der US-amerikanische Dichter Ezra Pound niederließ. In der Burg kannst du heute eine ihm gewidmete Gedächtnisstätte sehen.

## 9. Schloss Kastellbell

Im Vinschgau wurde im zwölften Jahrhundert das Schloss Kastellbell auf einem Felsvorsprung errichtet. Sie befindet sich auf der linken Seite der Etsch in der heutigen Gemeinde Kastellbell-Tschars. 1825 ereignete sich eine Katastrophe: Das Schloss brannte ab. Die Anlage wurde im Anschluss komplett neu errichtet und gehört seit 2008 der Autonomen Provinz Bozen. Im restaurierten Schloss werden Führungen angeboten, außerdem gibt es wechselnde Ausstellungen und kulturelle Veranstaltungen.

## 10. Schloss Trauttmansdorff

Du findest das Schloss am Stadtrand von Meran. Erbaut wurde die Anlage bereits um 1300, doch erst 1543 kaufte die Adelsfamilie Trauttmansdorff die Burg. Im Anschluss wurde das Schloss gehörig erweitert. Heute kannst du hier nicht nur die Anlage besuchen, sondern auch das Landesmuseum für Tourismus.



Den kompletten Artikel findest du unter:  
» [www.reisereporter.de/suedtirol-burgen](http://www.reisereporter.de/suedtirol-burgen)

- Freuen Sie sich auf professionelle Beratung
- Profitieren Sie von einem zielgruppenorientierten Werbeumfeld
- Generieren Sie neue Kundinnen und Kunden



## IHR FIRMENAUFTRITT IN GUTEN HÄNDEN

**Christian Lange**

Telefon 05171 406-161

[c.lange@madsack.de](mailto:c.lange@madsack.de)

**hallo**  
wochenende

Anzeigen & Beilagen & Zeitschriften & Magazine & Recruiting-Kampagnen & Meta & Co. & Webseiten



# Das Modemobil macht Station

Die Wohnbau Salzgitter lädt am 14. November ein zum **Shopping-Nachmittag im Südstadtzentrum**

## Weltvorlesestag im WoWieTreff

Am Weltvorlesestag am Donnerstag, 16. November, dreht sich ab 14.30 Uhr im WoWieTreff in der Lessingstraße 17a in Lebenstedt alles rund ums Buch: „Wir wollen die Freude am Lesen und Vorlesen fördern. Deshalb haben wir die Aktion besonders auf Kinder in Begleitung von Erwachsenen ausgerichtet“, erläutert Sabine Dömer von der Wiederaufbau-Genossenschaft. Unter anderem werden Lesezeichen gebastelt sowie kurzweilige Mitmachgeschichten für Kinder erzählt und vorgelesen. Außerdem gibt es ein Märchenquiz. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung gebeten unter Telefon (05341) 4093524.

**Salzgitter.** Sattes Safrangelb, warmes Dunkelrot, kuschelige Westen, warme Jacken, bequeme Hosen: Die Wohnbau Salzgitter lädt ein zum modischen Shopping-Nachmittag für die Generation 60 Plus. Das Modemobil wird bereits zum zweiten Mal in diesem Jahr im Südstadtzentrum Halt machen und diesmal die neuesten Herbsttrends präsentieren.

Am Dienstag, 14. November, sind alle Modebegeisterten und Schnäppchenjäger eingeladen, ab 14 Uhr im Südstadtzentrum vorbeizuschauen. Dort kann gestöbert, anprobiert und gekauft werden. Susanne Felka, Mitarbeiterin im Sozialen Management der Wohnbau, freut sich auf einen herbstlich-bunten Nachmittag mit vielen Besuchern: „Die Kollektion aus dem Modemobil ist nicht nur stilvoll und aktuell, sondern auch bequem und funktional.“

Außer dem Einkaufserlebnis



So sieht die neue Mode aus: Die Wohnbau lädt ein zu einem Shopping-Nachmittag im Südstadtzentrum. FOTO: MODEMOBIL

erwartet die Besucher auch ein gemütlicher Treffpunkt bei Kaffee und Kuchen, um sich auszutauschen und den Nachmittag in angenehmer Gesellschaft zu verbringen. Die Veranstaltung im

Südstadtzentrum ist eine bequeme Möglichkeit, die neuesten Trends in der Mode zu entdecken und gemeinsam mit anderen eine unterhaltsame Zeit zu verbringen.

## Vortrag über „Resilienz in der Pflege“

**Salzgitter.** Die Selbsthilfekontaktstelle des Paritätischen Wohlfahrtsverbands Salzgitter lädt zur kostenlosen Veranstaltung „Resilienz in der Pflege“ am Dienstag, 28. November, um 17 Uhr in den ehemaligen Pferdestall der Wasserburg ein. Die Pflege eines Angehörigen bringt immer wieder neue Herausforderungen mit sich. Die zur Verfügung stehende psychische Widerstandskraft, Resilienz, ist unter anderem dafür verantwortlich, wie diese Aufgabe bewältigt werden kann.

Menschen mit hoher Resilienz sind in der Lage, auch in schwierigen Lebenssituationen achtsam mit sich und anderen umzugehen. Psychologin Gertrude Terhürne wird in dem Interaktiven Vortrag die drei Hauptfaktoren der Resilienz: Optimismus, Akzeptanz und Lösungsorientierung vorstellen und Wege aufzeigen, wie sich diese Fähigkeiten verbessern lassen.

Fragen sind erwünscht. Eine verbindliche Anmeldung ist bis Dienstag, 21. November, möglich unter Tel. (05341) 8467 13 oder per E-Mail an kiss-sz@paritaetischer.de.

hallo  
SALZGITTER  
Wochenende

## LESERREISEN

Kreuzfahrt-Reise mit Vorübernachtung in Lissabon

ab  
**€1.449\***  
p.P.



## Von Lissabon nach Malta

7-tägige Kreuzfahrt + 2 Nächte zentral in Lissabon mit Stadtrundfahrt

**Termin:** 03.05. - 11.05.2024

Erleben Sie zu Beginn dieser Reise die portugiesische Hauptstadt Lissabon von ihrer schönsten Seite. Während der 2 Übernachtungen haben Sie ausgiebige Gelegenheit die Stadt kennenzulernen. Anschließend entdecken Sie während der Kreuzfahrt die authentische Seite von zwei faszinierenden südeuropäischen Ländern.

### Leistungen:

- ✓ Flug ab/bis Frankfurt nach Lissabon und zurück ab Valetta
- ✓ Rail & Fly 2. Klasse inkl. ICE-Nutzung & Fahrten in den Verkehrsverbünden innerhalb Deutschland
- ✓ 2 Nächte mit Frühstück im 3\*\*\* Hotel My Story Tejo im

- Herzen Lissabons ✓ Stadtrundfahrt in Lissabon
- ✓ 6 Nächte Kreuzfahrt an Bord der Vasco da Gama in der gebuchten Kabinenkategorie
- ✓ Vollpension an Bord (reichhaltiges Frühstück mit Kaffee, Tee und Säften in den verschiedenen Restaurants, Buffets, Show-Cooking oder am Tisch servierte à la carte Menüs (je nach Restaurant), flexible Essenszeiten mit freier Platzwahl, Kaffee und Kuchen je nach Tagesprogramm)
- ✓ Deutsch sprechender Service an Bord
- ✓ nicko cruises Kreuzfahrtsleitung und Deutsch sprechende örtliche Reiseleitung während der Ausflüge

Weitere Informationen und Leistungen zur Reise finden Sie auf unserer Website unter: [www.treffpunkt-schiff.de/vdg](http://www.treffpunkt-schiff.de/vdg)

**Preise pro Person\* - Ihr Reisetermin: 03.05. - 11.05.2024**

### 2-Bett Innenkabinen

Deck 5/6/9, vorn/achtern ..... 1.449 EUR  
Deck 4/5/6/9/10 ..... 1.479 EUR

### 2-Bett Außenkabinen mit Fenster

Deck 4/5, mit Bullauge ..... 1.509 EUR  
Deck 4, mit Fenster, vorn/achtern ..... 1.599 EUR

### 2-Bett Außenkabinen mit Balkon

Deck 9/10, mit Balkon, vorn/achtern ..... 2.029 EUR

Weitere Kabinenkategorien verfügbar. Rufen Sie uns gerne an!

\*Preise p.P. in der Doppelbelegung. Vorbehaltlich Verfügbarkeit. Es gelten die Reisebedingungen AtouRO Veranstaltung Sondervermarktung/Zubucherreisen in der letztgültigen Fassung. Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details. Druckfehler vorbehalten. Bildquelle: nicko cruises Schiffsreisen GmbH. Veranstalter: AtouRO GmbH/Treffpunkt Schiff, Martin-Luther-Str. 69, 71636 Ludwigsburg. Anmeldeschluss: 30.11.2023

BUCHUNG UND BERATUNG BEI ATOURO GMBH:

0800 - 2 86 87 61 (gebührenfrei) // Stichwort: 1664 // Mo. - Fr. 09.30 - 18.00 Uhr

Weitere preislich attraktive Angebote finden Sie unter [www.treffpunkt-schiff.de](http://www.treffpunkt-schiff.de)

TREFFPUNKT  
SCHIFF



# Kindertagespflege: Ausbildung startet

Die Stadt Salzgitter und die Familienbildungsstätten haben noch **freie Plätze im nächsten Kurs**

**Salzgitter.** Freude an und Erfahrung im Umgang mit Kindern, den Betreuungsalltag gut organisieren und flexibel auf die Herausforderungen reagieren: Das gehört unter anderem zu den Aufgaben von Kindertagespflegepersonen. Am 23. November startet ein neuer Kurs, für den es noch freie Plätze gibt. Wer vorab mehr über diese Qualifizierung erfahren möchte, ist zu einem Infonachmittag am Mittwoch, 8. November, eingeladen.

Am 23. November (bis voraussichtlich 28. Mai 2024) beginnt

eine neue Grundqualifizierung für Kindertagespflegepersonen, für die es noch freie Plätze gibt. Die Unterrichtszeiten sind in der Regel werktags von 8.30 bis 11.45 Uhr (kein Unterricht in den Schulferien).

Die in Salzgitter stattfindenden Grundqualifizierungen für Kindertagespflegepersonen sehen 300 Unterrichtsstunden vor, zusätzlich 140 Unterrichtseinheiten eigenständigen Selbstlernens und 120 Stunden Praktikum. Nach erfolgreicher Teilnahme an der Tätigkeitsvorbereitenden Grund-

qualifizierung (Unterrichtszeitraum ca. sechs Monate) kann ein erstes Zertifikat als „Qualifizierte Kindertagespflegeperson“ beim Bundesverbandes Kindertagespflege beantragt werden.

Mehr Informationen erhalten Interessierte beim Team Kindertagespflege der Stadt per E-Mail an [Familien-service@Stadt.Salzgitter.de](mailto:Familien-service@Stadt.Salzgitter.de) oder unter Tel (05341) 8394562. Das Qualifizierungsangebot erfolgt in Zusammenarbeit mit der Evangelischen und der Katholischen Familien-Bildungsstätte.



Mädchen und Jungen bauen einen Turm: Ein neuer Kurs für Kindertagespflegepersonen startet am 23. November. FOTO: RK

**FUHRMANN MUNDSTOCK**  
Mein Reiseprofi

**2%**  
Frühbucherrabatt\*



Fordern Sie kostenlos unsere Kataloge an unter: 05302 - 920 200

**Frühlingsglück an Elbe, Moldau und in Prag an Bord der MS SANS SOUCI 8 Tage**  
Dresden-Pilnitz – Bad Schandau – Wegstädtl – Schleuse Podbaba – Prag – Melnik – Leitmeritz – Tetschen – Dresden



#### INKLUSIV-LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt lt. Reiseverlauf ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Ü/F an Bord der MS SANS SOUCI ✓ 6 x mehrgängiges Mittagessen mit Menüwahl ✓ 6 x mehrgängiges Abendessen mit Menüwahl ✓ 1 x Kapitän-Dinner ✓ je nach Tagesprogramm nachmittags Kaffee/Tee mit Kuchen ✓ Vormittagsbouillon an "Flusstagen" ✓ Begrüßungs- und Abschiedsgetränk ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Tanzabend an Bord ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ alle Schiffsgebühren ✓ Haustürabholung ✓ Ausflugspaket zubuchbar

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

Hauptdeck **1.659,- €**

Reisetermin: **13.04.-20.04.24**

Oberdeck **1.999,- €**

**Frühlingserwachen in Holland und Belgien mit der MS SE-MANON 6 Tage**  
Düsseldorf – Utrecht – Rotterdam – Antwerpen – Nijmegen – Düsseldorf



**Zusatztermin!**

#### INKLUSIV-LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt lt. Reiseverlauf ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 5 x Ü/F an Bord der MS SE-MANON ✓ 4 x 4-Gang-Mittagsessen ✓ 4 x Nachmittagskaffee ✓ 4 x 4-Gang-Abendessen ✓ 1 x Gala-Dinner mit 5-Gang-Menü ✓ 5 x kleiner Mitternachtssnack ✓ Getränkepaket: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser von 10:00-22:00 Uhr ✓ 1 x Willkommens-Sekt ✓ Bordmusiker, Crew-Show & Themenabende ✓ Alle Ausflüge lt. Kreuzfahrtverlauf ✓ Bordreiseleitung ✓ Durchgehende Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

Hauptdeck **1.099,- €**

Mitteldeck **1.299,- €**

Reisetermin: **02.04.-07.04.24**

Oberdeck **1.469,- €**

**Buchung und Beratung unter 05302 - 920 200**

**Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • [www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

\*Sie erhalten 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis, wenn Sie bis 4 Monate vor Reisebeginn buchen.

Weitere Infos zu unseren Reisen finden Sie hier



## Schlesien und seine Küche

Das Museum im Schloss Salder veröffentlicht eine Broschüre zur „Himmelreich“-Sonderausstellung

**Salzgitter.** Von Ende 2022 bis Februar 2023 war im Städtischen Museum Schloss Salder die selbst konzipierte Sonderausstellung „Ein Stück Himmelreich?! Schlesische Küche in Salzgitter“ zu sehen gewesen. Mehreren tausend Gästen kamen, um sich in der Schau darüber zu informieren, wie „die Schlesierinnen und Schlesier“ einst nach Salzgitter kamen und welchen Einfluss sie auf die junge Stadt aber auch lokale Ernährungsgewohnheiten ausübten.

Auf vielfachen Wunsch aus der Bevölkerung hat das Museumsteam nun die wesentlichen Inhalte der Ausstellung in einer 48seitigen Broschüre zusammengefasst. Das reich bebilderte Werk informiert

über Hintergründe und Geschichte der Salzgitteranerinnen und Salzgitteraner mit schlesischen Wurzeln sowie ihrer Küche. Und es sind die in der Ausstellung besonders beliebten, individuellen Lebensgeschichten von zwölf Bürgerinnen und Bürgern sowie ihre jeweiligen Lieblingsrezepte zum Nachkochen enthalten.

Erhältlich ist das Buch zum Preis von fünf Euro während der Öffnungszeiten im Städtischen Museum Schloss Salder dienstags bis sonntags jeweils von 11 bis 17 Uhr. Alternativ kann es, zuzüglich der Portokosten, bestellt werden per E-Mail an [museum@stadt.salzgitter.de](mailto:museum@stadt.salzgitter.de) oder unter Tel. (05341) 839-4618 oder -4619.



Freuen sich im Schloss Salder über die fertige "Himmelreich"-Broschüre: Arne Homann, Leiter Städtisches Museum Schloss Salder, mit Gunter Kistorz, Obmann für die Patenschaft Salzgitter-Kattowitz, und dessen Ehefrau Margot. FOTO: STADT SALZGITTER



# Ein Berg an Überstunden

Studie des Pestel-Institutes ermittelt den „Fleiß-Pegel“ für Salzgitter – Gastronomie stark betroffen

**Salzgitter.** Es ist der „Fleiß-Pegel“ der Stadt: Rund 1,06 Millionen Überstunden haben die Menschen in Salzgitter im vergangenen Jahr am Arbeitsplatz zusätzlich geleistet. Davon 590.000 Arbeitsstunden zum Nulltarif – ohne Bezahlung. Das geht aus dem „Überstunden-Monitor“ vom Pestel-Institut hervor. Die Wissenschaftler haben dabei die „Plus-Stunden im Job“ im Auftrag der Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten (NGG) untersucht.

Ein pikantes Ergebnis aus der Überstunden-Studie: „Alle Beschäftigten zusammen genommen haben den Unternehmen in Salzgitter durch unbezahlte Mehrarbeit rund 8,5 Millionen Euro quasi geschenkt. Und das ist schon äußerst sparsam – nämlich nur auf Mindestlohn-Basis – gerechnet“, sagt Katja Derer von der NGG Süd-Ost-Nie-

dersachsen-Harz. Außerdem sei der Überstunden-Berg auch ein Gradmesser für den „massiven Fachkräftemangel“.

„Allein in Hotels, Restaurants und Gaststätten leisteten die Beschäftigten im vergangenen Jahr in Salzgitter rund 9.000 Überstunden. 4.000 davon ohne Bezahlung – quasi für umsonst“, so das Pestel-Institut. Die Wissenschaftler haben bei ihrer Untersuchung aktuelle Mikrozensusdaten ausgewertet. Basis der Überstunden-Berechnung ist die Übertragung von Branchendurchschnittswerten auf die Beschäftigungsstruktur von Salzgitter.

Mit Blick auf die Überstunden warnt die NGG Süd-Ost-Niedersachsen-Harz: Hotellerie und Gastronomie könnten nicht dauerhaft auf die „Goodwill-Überstunden“ ihrer Beschäftigten bauen. „Es wird höchste Zeit,



Mal eben eine Stunde dranhängen – oder auch zwei oder drei: Der Überstunden-Berg in Salzgitter ist enorm. FOTO: NGG / NILS HILLEBRAND

das Fachkräfte-Loch zu stopfen, das die Corona-Pandemie noch

vergrößert hat. Das klappt allerdings nur, wenn Hotels und Restaurants bereit sind, attraktive Löhne zu bezahlen.“ so Katja Derer. Perspektivisch müsse der Gastro-Startlohn für eine Köchin oder einen Restaurantfach-

mann nach der Ausbildung bei 3.000 Euro pro Monat für einen Vollzeitjob liegen. Nur dann werde es gelingen, junge Menschen für eine Ausbildung im Hotel oder Restaurant zu gewinnen.

Das Gastgewerbe erlebe gerade einen regelrechten „Fachkräfte-Schwund und Mini-Job-Schub“. Ob in der Küche, im Service, an der Hotelrezeption oder an der Bar: „Die Branche versucht, fehlende Fachkräfte immer häufiger durch angelernte Beschäftigte zu ersetzen“, berichtet die Geschäftsführerin der NGG Süd-Ost-Niedersachsen-Harz. Mittlerweile seien 54 Prozent der Gastro-Beschäftigten in Salzgitter Mini-Jobber. Der Fachkräfte-Mangel und eine faire Bezahlung in der Gastronomie, im Lebensmittelhandwerk und in der Ernährungsindustrie werden auch ein Schwerpunktthema auf dem Gewerkschaftstag der NGG Mitte November in Bremen sein, zu dem auch Bundeskanzler Olaf Scholz erwartet wird.

## Weniger Arbeitslose im Herbst

Die Quote lag im Oktober mit 6,4 Prozent aber noch immer über dem Wert 2022

**Salzgitter.** Die Zahl der Arbeitslosen in der Region ist im Oktober gegenüber dem Vormonat um 196 auf insgesamt 20.907 gesunken. Die Arbeitslosenquote im Bezirk Braunschweig-Goslar liegt aktuell bei 6,4. Das sind 0,4 Prozentpunkte über dem Wert vor einem Jahr. Im kommunalen Vergleich weist weiterhin der Landkreis Wolfenbüttel mit 5,1 Prozent die geringste Arbeitslosenquote aus, dahinter liegen die Stadt Braunschweig mit 5,5 Prozent, der Landkreis Goslar mit 7,0 Prozent und die Stadt Salzgitter mit 9,5 Prozent.

„Die Arbeitsmarktentwicklung hat sich über die vergangenen Monate abgeschwächt, verglichen mit der Konjunktur steht der Arbeitsmarkt derzeit immer noch gut da“, blickt Kerstin Kuechler-Kakoschke, Leiterin der Agentur für Arbeit Braunschweig-Goslar auf die aktuellen Zahlen. „Die weiter anhaltende Herbstbelebung\* am Arbeitsmarkt hat die Arbeitslosigkeit leicht sinken lassen. Die Arbeitskräftenachfrage der Betriebe ist weiterhin zurückhaltend, wenn auch das Niveau im langjährigen Vergleich noch recht hoch ist.“

Arbeitslosigkeit ist kein fester Block, vielmehr gibt es auf dem Arbeitsmarkt viel Bewegung. Im Oktober meldeten sich 4.069 Personen (neu oder erneut) arbeits-

los, das waren 141 weniger als vor einem Jahr. Gleichzeitig beendeten 4.266 Personen ihre Arbeitslosigkeit, 252 weniger als im Oktober 2022.

71,9 Prozent aller Arbeitslosen im Bezirk der Agentur für Arbeit Braunschweig-Goslar sind in den Jobcentern Braunschweig, Goslar, Salzgitter oder Wolfenbüttel gemeldet. Von den 15.031 Arbeitslosen in den Jobcentern sind 6.867 langzeitarbeitslos, also länger als ein Jahr ohne Arbeit. 10.452 Arbeitslose in den Jobcentern haben keine abgeschlossene Berufsausbildung (69,5 Prozent). Arbeitslose Ukrainer werden aktuell 1.708 in den Jobcentern gezählt.

Die Unterbeschäftigung, die neben den Arbeitslosen auch Personen erfasst, die erkrankt sind oder an Maßnahmen teilnehmen, lag im aktuellen Berichtsmonat bei 27.894 Personen, dies sind 6,1 Prozent oder 1.601 Personen mehr als vor einem Jahr. Im Bezirk Braunschweig-Goslar waren im September 6.514 Arbeitsstellen gemeldet, gegenüber September ist das ein Rückgang von 104 oder 1,6 Prozent.

Im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 67 Stellen weniger (–1,0 Prozent). Arbeitgeber meldeten im September 1.144 neue Arbeitsstellen, das waren 123 oder 9,7 Prozent weniger als ein

Jahr zuvor. Seit Jahresbeginn sind damit 11.744 Stellen eingegangen, das ist eine Abnahme gegenüber dem Vorjahreszeitraum von 1.283 oder 9,8 Prozent. Die TOP5 der gemeldeten Arbeitsstellen von Braunschweig bis Braunlage: Fachkräfte im Verkauf (226 Stellen), Bürofachkräfte (186 Stellen), Fachkräfte in der Gesundheits- und Krankenpflege (183 Stellen), Reinigungshelfer (176 Stellen), Kinderbetreuung (171 Stellen).

### Bundespolizei stellt sich vor

Die Bundespolizei informiert am 16. November um 16 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit am Cyriaksring in Braunschweig über ihre Arbeit und Einstellungs Voraussetzungen. Zu Gast ist Lisa Brillowski von der Einstellungsberatung der Bundespolizei. Es geht um Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten durch in Kooperation mit der Agentur für Arbeit gelüftet. Sie verrät außerdem Tipps und Tricks. Eine Anmeldung zu der kostenfreien Veranstaltung ist nicht erforderlich.

**Schmidt Reisen Salzgitter**  
Michael Schmidt Omnibusbetrieb e.K.  
Chemnitzer Straße 25a, 38226 Salzgitter  
☎ 05341/84700  
www.schmidt-busreisen.de

**Ihr Experte für Busreisen – Wir beraten Sie gerne!**

**Tagesfahrten**

23.11.	3-Talsperrenfahrt im Harz inkl. Mittage., Reiseleitung & Kaffeegedeck	67,50 €
24.11.	Adventsfeier beim Harzer Jodlermeister inkl. Mittage. & Kaffeegedeck	57,00 €
24.11.	Gänsebratenessen in Eckernworth inkl. Mittage. & Zierkerzenschnitzerei	54,00 €
25.11. / 16.12.	Slubice	35,00 €
26.11. / 15.12.	Weihnachtsmarkt auf Gut Basthorst inkl. Eintritt	49,00 €
29.11.	Weihnachtszauber Schloss Bückeburg inkl. Eintritt	54,00 €
30.11.	Weihnachtsmarkt Schwerin	39,00 €
01.12.	Weihnachtsmarkt Weimar	35,00 €
03.12.	Historischer Weihnachtsmarkt auf der Wartburg inkl. Eintritt	49,00 €
06.12.	Unsere Weihnachtsfeier in Wernigerode / Silstedt inkl. Mittage. & Kaffeegedeck	79,00 €
12.12.	Weihnachtsmarkt Bremen	30,00 €
12.12.	Berlin Bahnhof Zoo	30,00 €
13.12.	Weihnachtsmarkt Lübeck	35,00 €
14.12.	Weihnachtsmarkt Leipzig	31,50 €
16.12.	Quedlinburg „Advent in den Höfen“	26,50 €
14.12.	Erfurter Weihnachtsmarkt	35,00 €
17.12.	Weihnachtsmarkt Wernigerode	26,50 €
20.12.	Weihnachtsmarkt Goslar	24,50 €

**Musical Reisen**

**Hamburg**  
28.01. / 03.03. / 07.04. / 12.05.  
Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN ab 126,00 € PK 4  
Disneys DIE EISKÖNIGIN ab 122,00 € PK 4  
Tanz der Vampire ab 114,00 € PK 4  
NEU! Disneys HERCULES ab April ab 118,00 € PK 4

**Berlin**  
24.02. / 13.04.  
Friedrichstadtpalast „Falling in Love“ ab 85,00 € PK 4

**Advents- / Weihnachts- und Silvesterreisen**

**07.12.-08.12.23**  
Dresdner Striezelmarkt  
3\* Hotel Ibis Hotel in Dresden, Frühstück 139,00 €

**23.12.-27.12.23**  
**Weihnachten in der Oberlausitz**  
4\* Best Western Hotel Bautzen, Halbpension, Stadtführung in Bautzen, Dresden & Zittauer Gebirge mit Reiseleitung, Eintritt Festtagsmusik in der Frauenkirche, Bahnfahrt Zittau - Dybin 759,00 €

**23.12.-27.12.23**  
**Weihnachten im Schwarzwald**  
4\* Mercure Hotel Offenburg Stadtmesse, Halbpension, Schwarzwaldrundfahrt mit Reiseleitung, Ausflug nach Baden-Baden & entlang der Elssässer Weinstraße mit Straßburg u. Colmar 739,00 €

**30.12.23 - 02.01.24**  
**Silvester im Pfälzer Wald & an der Weinstraße**  
3\* Superior Best Western Hotel Kaiserslautern, HP inkl. Silvesterfeier & Live-Musik mit Getränkepauschale, Stadtrundfahrt Kaiserslautern, Rundfahrt Südl. Weinstraße & Pfälzer Wald mit Reiseleitung 595,00 €

**Kurz und Urlaubsreisen 2024**

**04.04.-07.04.24 / 17.10.-20.10.24**  
**Saisoneroöffnungs- / Abschlussfahrt „ins Blaue“**  
3-4\*Hotel, Halbpension, Unterhaltungsabend mit Tombola und Abendbuffet, Rundfahrtenprogramm ab 459,00 €

**14.04.-21.04.24 / 23.06.-30.06.24 / 29.09.-06.10.24**  
**Grönitz / Urlaub an der Ostsee**  
4\*Sport und Golfhotel Carat, Halbpension, Nutzung der Wellness Oase, Taxitransfer zubuchbar ab 979,00 €

**16.05.-23.05.24 / 04.09.-11.09.24**  
**Sonneninsel Fehmarn**  
3\*Hotel IFA Fehmarn, Halbpension, 1x frisch gebackene Waffeln & Kaffee, täglich zwei Stunden Eintritt Badewelt Fehmarn & Meerwasser-Wellenbad, Taxitransfer zubuchbar ab 870,00 €

**19.05.-26.05.24 / 07.07.-14.07.24 / 22.09.-29.09.24**  
**Wyk auf Föhr – Urlaub an der Nordsee**  
4\* Hotel Atlantis am Meer, Halbpension, Stadtführung in Wyk, Strand/Wattführung mit Pharisäer, Kaffee oder Tee, Inselrundfahrt, 1x 2-stündiger Eintritt Meerwasserhallenbad AQUOFÖHR, Eintritt Sauna & Ruhebereich, Taxitransfer zubuchbar ab 999,00 €

**26.05.-02.06.24 / 08.09.-15.09.24**  
**Meran – Urlaub in Südtirol**  
3\*Hotel Elisabeth in Gratsch, Halbpension, Rundfahrten, Taxitransfer zubuchbar ab 1059,00 €

**06.06.-09.06.24 / 03.10.-06.10.24**  
**Pfalz & Elsass – Deutsche Weinstraße, Straßburg & mehr**  
3\* Hotel Schweigener Hof, Halbpension, Rundfahrten, Schifffahrt und Weinprobe ab 495,00 €

**Weitere Reisen finden Sie unter**  
**www.schmidt-busreisen.de**



Unsere Fashion Week ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN.de**



Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**



# Die Intelligenz der Raben

Volkshochschule präsentiert **Online-Vortrag des Biologen Prof. Thomas Bugnyar**

## Das Vermögen und die Klasse

Dr. Nora Waitkus, Assistant Professor an der London School of Economics (LSE), beschäftigt sich in einem Online-Vortrag bei der VHS am Mittwoch, 15. November, um 19.30 Uhr mit „Vermögensungleichheit und Klassenanalyse“. Sie geht der Frage nach, wie sich Vermögensungleichheiten aus klassenanalytischer Perspektive verstehen lassen. In Deutschland besitze nach ihren Worten das reichste Prozent der Bevölkerung rund 35 Prozent des gesamten Vermögens. Bis weit in die Mittelschichten hinein hätten Wohneigentum und Finanzvermögen eine wichtige Funktion für die soziale Absicherung und Statusreproduktion.

**Salzgitter.** Ein tierisches Thema holt die Volkshochschule (VHS) der Stadt nächste Woche auf die Bildschirme in Salzgitter. Um die Intelligenz der Raben geht es Prof. Thomas Bugnyar in seinem Online-Vortrag am Donnerstag, 16. November, um 19.30 Uhr. „Sie sind bekannt für ihre verblüffende Intelligenz, für das clevere Benutzen von Werkzeugen und für ihr außergewöhnlich soziales Miteinander“, sagt der Biologe. „Raben und Krähen faszinieren und begleiten Menschen seit jeher.“

Thomas Bugnyar widmet sich mehrere Fragen: Leben Kolkra- ben wirklich so streng in Zweier- beziehungen wie Ehepaare im Einfamilienhaus? Warum verlassen sie ein Gebiet, in dem es genug Nahrung gibt? Wie gelingt es ihnen, sich in andere hineinzu- versetzen? Und welche Regeln prägen ihr komplexes Sozialsys- tem? Der Referent ist ein weltweit renommierter Verhaltens- und Kognitionsbiologe. Er ist Profes- sor an der Universität Wien. Sein



Spürt der Intelligenz der Raben nach: der Biologie-Professor Thomas Bugnyar. FOTO: ALEXANDRU MUNTEANU

Buch über Raben wurde als Wis- senschaftsbuch 2023 ausgezeich- net. Der Vortrag läuft über die

Internetseite [www.vhs-salzgitter.de](http://www.vhs-salzgitter.de). Dort können sich Interes- sierte auch anmelden

## „Wilde Kerle“ zu Gast in der Bibliothek

**Salzgitter.** Der bekannte Kin- der- und Jugendbuchautor Joa- chim Masannek ist am Mittwoch, 22. November, um 16 Uhr in der Stadtbibliothek in Lebenstedt zu Gast. Die Lesung richtet sich an Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren. Der Autor liest und er- zählt die Geschichten der „Wil- den Kerle“ aus seiner populären Kinderbuchreihe. Die Lesung bietet nicht nur eine Gelegenheit, in die Abenteuer des fiktiven Ver- eins „Wilde Kerle“ einzutauchen, sondern ermöglicht den jungen Besucherinnen und Besuchern mit dem Autor ins Gespräch zu kommen, Fragen zu stellen und über die Reihe zu debattieren.

Joachim Masannek wird zu- dem mitgebrachte Bücher, CDs oder DVDs signieren und sich für Erinnerungsfotos zur Verfügung stellen. Der Eintritt kostet fünf Euro. Um eine rechtzeitige An- meldung wird gebeten. Sie ist ab sofort in der Stadtbibliothek in Lebenstedt und in Salzgitter-Bad möglich sowie unter Tel. (05341) 839-3434 oder per E-Mail an [stadtbibliothek@stadt.salzgitter.de](mailto:stadtbibliothek@stadt.salzgitter.de).

Medizin

ANZEIGE

## Jetzt bei Haarausfall testen!



### Begeisterte Anwenderin berichtet von Revitensin

„Nach jahrelanger Verzweiflung und dem Ausprobieren aller möglichen Produkte ist Revitensin für mich das Einzige, was wirklich geholfen hat. Ich bin so dankbar und kann mich an meinen Haaren wieder erfreuen.“ (Anja H.)

Sie haben auch schon vie- les ausprobiert, doch bisher ohne Erfolg? Testen auch Sie das natürliche Arzneimittel Revitensin bei den ersten Anzeichen von Haarausfall. Es wirkt von innen gegen verschiedene Formen von Haarausfall – ganz ohne Hormone! Keine gerötete Kopfhaut, keine fettigen Haare. Werden auch Sie begeisterte Anwenderin!

### REZEPTFREI AUS DER APOTHEKE!

Für Ihre Apotheke:  
**Revitensin**  
(PZN 17386423)

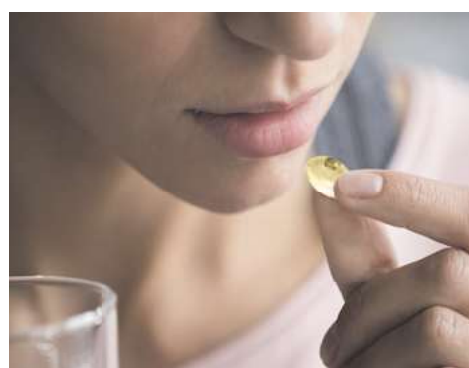


[www.revitensin.de](http://www.revitensin.de)

# Schmerzen bekämpfen – doppelt so schnell!

Das geht mit flüssigem Ibuprofen in Kapselform

Ein Pochen an der Schlä- fe, ein Stechen im Knie, ein dumpfes Dröhnen im Kopf – Schmerzen kennt jeder von uns. Manchmal begleiten uns die Schmerzen Stun- den, manchmal Tage und manchmal bleiben sie sogar dauerhaft. Der Wunsch der Betroffenen ist jedoch immer derselbe: den Schmerz schnell abzuschalten!



Ibuprofen im Blutplasma dop- pelt so schnell erreicht wie bei Ibuprofen in Tablettenform.

### Fragen Sie gezielt nach Spalt Forte

Neben der extra schnel- len Schmerzlinderung be- kämpft Spalt Forte zusätzlich entzündlich- sowie schwel- lungsbedingte Schmerzen und Fieber. Kein Wunder, dass Spalt Forte Flüssigkapseln in Deutschland so beliebt sind. **Spalt – schaltet den Schmerz ab, schnell!**

### Schneller schmerzfrei mit Spalt: flüssiges Ibuprofen in Kapselform

Seit über 88 Jahren vertraut Deutschland auf Spalt, wenn es um Schmerzen geht. Mit Spalt Forte hat die Expertenmarke eine Flüssig- kapsel entwickelt, die mit flüssigem Ibuprofen einen deutlich schnelleren Wirkeintritt ermöglicht als her- kömmliche Ibuprofen-Tabletten.

**Das Besondere:** 400 mg voll- ständig gelöstes Ibuprofen wurden in eine einen Millimeter dünne, weiche Hülle in einer innovativen Flüssigkapsel eingeschlossen. Im Gegensatz zur Tablettenform liegt der flüssige Wirkstoff Ibuprofen deutlich schneller frei verfügbar vor, denn er muss nicht erst im Dün- ndarm aufgelöst werden. So wird die maximale Konzentration von

Für Ihre Apotheke:  
**Spalt Forte**  
(PZN 00793839)



[www.spalt-online.de](http://www.spalt-online.de)

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert

REVITENSIN. Wirkstoffe: Acidum hydrofluoricum D11, D12, Graphites D11, D8, Pel talpae D11, D8, Selenium D11, D12, Thallium metallicum D11, D12. Homöopathisches Arzneimittel zur unterstüt- zenden Behandlung bei Haarausfall. [www.revitensin.de](http://www.revitensin.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022. • Abbildung Betroffenen nachempfunden

SPALT FORTE. Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahn- ärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! [www.spalt-online.de](http://www.spalt-online.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN****Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Lengede (rd. 14.500 Einwohner\*innen) im Landkreis Peine, zentral zwischen Braunschweig, Salzgitter und Hildesheim gelegen, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt



**zwei Leiter/innen  
für Kindertagesstätten (m/w/d)**  
und

**eine heilpädagogische Fachkraft (m/w/d)  
für Kindertagesstätten**

Bewerbungen können bis zum **01.12.2023** bei der Gemeinde Lengede eingereicht werden.

Ausführliche Texte zu den Stellenausschreibungen mit weiteren Einzelheiten finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Lengede unter [www.lengede.de/Stellenausschreibungen](http://www.lengede.de/Stellenausschreibungen).

Lengede, den 24.10.2023

Maren Wegener  
Bürgermeisterin



29887801\_002423

**MÜLLER TIEFBAU**

Suche Straßenbauer, Helfer,  
LKW-Fahrer, Bagger-Fahrer in Peine,  
OT Woltorf in VZ  
**0173 - 6437105**

30084001\_002423

**Krafffahrer mit Führerschein  
Klasse CE (m/w/d) für den Tages-  
tourenbereich (Früh- und Spät-  
schicht) ab sofort gesucht.**  
☎ (0 51 71) 91-93 58 ab Montag,  
06.11.2023 ab 09:00 Uhr oder  
[v.helmholz@deutrans-logistik.de](mailto:v.helmholz@deutrans-logistik.de)  
**DEUTRANS Rohstoff- und  
Recycling-Logistik GmbH,  
Am Stahldorf 8, 31226 Peine**

▶ **STELLENGESUCHE  
ALLGEMEIN**

**Fliesenleger sucht Arbeit.**  
☎ 017624341080

**Achtung Stellensuchende**

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse  
oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft  
unersetzlich ist. Für verlorene eingegangene Einsendun-  
gen können wir keinerlei Haftung übernehmen.  
**Ihre Anzeigenabteilung**

# Sie haben die Wahl

– Es gibt  
kleinformatige  
Wochenblätter,  
aber auch  
großformatige  
Wochenblätter

– Es gibt billige  
Wochenblätter,  
aber auch  
preiswerte  
Wochenblätter

Wir haben Format,  
ein vernünftiges  
Preis-Leistungs-  
verhältnis und eine  
kontrollierte Auflage

# Was wollen Sie mehr?

▶ **VERKAUF PKW**▶ **AUDI ALLGEMEIN**

**Audi A5 Sportback S-Line Plus,**  
2 L, TFSi, EZ 07/13, 182.500 km,  
165 kW, Automatic, grau-met., neu  
breift, Garagenfahrzeug, NR, sehr  
gepflegt, TÜV neu, VB 17.500,- €,  
☎ (01 70) 5 40 11 42

▶ **SKODA**

**Skoda, Fabia EZ 04/Bj. 2014, 44 kW,**  
59.000 km, unfallfrei, 5.300,- € VB  
☎ 01 76 84 35 44 65

▶ **VW GOLF**

**VW, Golf 7 1.6 TDI 77 KW Limousine**  
3-türer, EZ 04/2013, HU 11/2025,  
146.400 km, silbermet., elektr.  
Fensth., Teilleder, Navi, Einparkhilfe,  
Sportsitze, GRA, Multifunktionslenk-  
rad, 2.Hand, Scheckheft, 8-fach be-  
reift 10.199,- € Tel. 05371/7503255

**Golf Style, 07/11, 90 kW,**  
88tkm, Preis 10.600,- €,  
☎ (01 60) 95 44 85 20

▶ **VW LUPO**

**Lupo, 37 kW, 1. Hd., scheckheft-  
gepl. TÜV neu, Extras, nur 1.900,- €**  
VB ☎ (01 52) 11 54 59 82

▶ **ANKAUF PKW**

**Unfall + Totalschäden  
– Gebrauchtwagen –**  
VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner,  
Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2023  
**ZAHL HÖCHSTPREISE**  
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

2430701\_002423

**Wir suchen einen Kleinwagen ab**  
EZ. 2008 ☎ 01 57 87 98 31 35

**Wir su. einen PKW. Bitte alles an-  
bieten! ☎ (01 62) 2 96 53 12**

**DKD-AUTOMOBILE  
BAR-AN- U. VERKAUF**  
Neuwagen + Gebrauchtwagen  
(auch mit Motorschaden)  
Unfallwagen ohne TÜV und AU  
Wendebrück 19 - 38110 BS - ☎ 05307-951 20 40  
Mobil: 0170-141 08 62 oder 0177-3 13 85 62  
auch per SMS und WhatsApp

37789301\_002422

▶ **AUTOZUBEHÖR VERKAUF**

**4Alu-Winterkomplett. Nokian195-  
50R16, 1.Winter gefahren. Preis:220 €**  
Tel.015 1-20773172

**4 Winter-Reifen, 205/55 R16, 5mm,  
Felge 6 1/2 J 16 H2 ET 51, Reifen-  
drucksensor, VB 320,-, ☎ (01 76)  
51 02 51 59**

**4.Winterkomplettäder Pirelli 185-  
R15 mit Skoda Radblenden.**  
Preis:50€ Tel. 01 51-20773172

▶ **KRAFTRÄDER**▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

**Suche Motorrad, ab 500ccm,auch  
ohne Tüv bis ca.1000€!**  
☎ 0 17 07 50 24 60

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE  
ANKAUF**

**Wir kaufen Wohnmobile &  
Wohnwagen ☎ (0 39 44) 3 61 60**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de), Firma

**Camperfamilie sucht gepflegten  
Wohnwagen oder Wohnmobil,  
bitte alles anbieten.**  
☎ (01 78) 8 42 71 74

▶ **VERSCHIEDENES**

**Flohmarkt am 11./12.11. ab 10 Uhr,**  
Krugstr.5+7, 38229 SZ-Hallendorf.  
Es gibt "Altes/Neues" für Haus/Gar-  
ten/Deko/Freizeit.Möbel, Werkzeug,  
Elektronik, Glas, Geschirr, Zink, Be-  
kleidung, Spielzeug, uvm.

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

**Exklusiv in Salzgitter**  
**Sexgranate Vanessa 33J**  
24h Top-Service garantiert, ganz Privat  
**sexnord.net**  
30087801\_002423  
**0152 1368 3961**

**Omi macht Hausbesuche**  
☎ (01 79) 5 49 11 61

**2 Sexgranaten in Salzgitter**  
**Alexia 29J & Samantha 23J**  
Service der Extraklasse mit AV!!!  
**sexnord.net**  
30088101\_002423  
**0175 871 4641 0176 7725 8131**



**Zusammenhalten.  
Und vorsorgen!**

Ihre Spende hilft!

[www.drk.de](http://www.drk.de)

**hallo** SALZGITTER  
**wochenende**

**erscheint an jedem Sonnabend**

**Verlag:**

Madsack Medien Ostniedersachsen  
GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
[www.hallosalzgitter.de](http://www.hallosalzgitter.de)

**Geschäftsführer:**

Carsten Winkler, Günter Evert  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Carsten Winkler

**Redaktion:** Roland Weiterer,  
Melanie Stallmann (verantwortlich)

**Verlagsbüro:** 38228 Salzgitter,  
Moränenweg 90

**Telefon Redaktion:** 05341 1766312

**E-Mail:** [redaktion@hallosalzgitter.de](mailto:redaktion@hallosalzgitter.de)

**Private Anzeigen:** 05341 1766310

**Gestaltete Anzeigen:** 05341 1766318  
Fax Anzeigen und Redaktion:  
05341 1766314

**E-Mail:** [anzeigen@hallosalzgitter.de](mailto:anzeigen@hallosalzgitter.de)

**Vertrieb:**

Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine  
0800 1234-909

**E-Mail:** [vertrieb@hallosalzgitter.de](mailto:vertrieb@hallosalzgitter.de)

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**

Dienstag, 18 Uhr

**Verteilte Auflage:** 62.915 Exemplare

**Druck:** Oppermann Druck- und

Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Gültige Anzeigenpreisleiste Nr. 10

vom 01.02.2023

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für

das Mahnverfahren und im Verkehr zu

Vollkaufleuten Hannover

**Leserbriefe:**

Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-  
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller  
Adresse versehen und vom Einsender  
unterschrieben sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung der  
presserechtlichen Verantwortung vor.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte  
wird keine Gewähr übernommen.  
Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten  
möchten, bitten wir Sie, einen Werbe-  
verbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis:  
„bitte keine kostenlosen Zeitungen“  
an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem  
Verbraucherportal  
[www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

27040201\_002423

# Nebenjob gesucht?

Hast Du Lust auf Zeitung austragen  
und etwas mehr Taschengeld?  
Dann bewirb Dich jetzt als

## Wochenblattbote (m/w/d) in

- Salder
- Lebenstedt
- Salzgitter-Bad
- Salzgitter-Thiede
- Salzgitter-Üfingen

**hallo** SALZGITTER  
**wochenende**

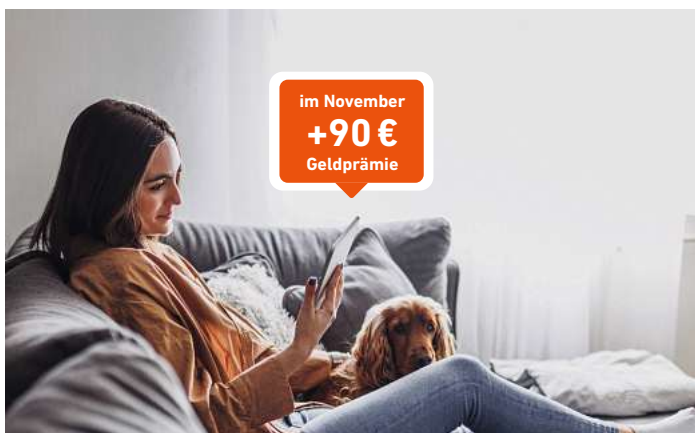
Jetzt bewerben:

Tel: 0800 1234 399

[www.lokalboten.de](http://www.lokalboten.de)

[lokalboten.de](http://lokalboten.de)

29254801\_002423



im November  
**+90 €**  
Geldprämie

Jetzt bestellen unter:

☎ [abo.PAZ-online.de/geschenkt](http://abo.PAZ-online.de/geschenkt)

**Deiner Allgemeine**  
ZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

25487801\_002423



▶ **HANDWERKER**

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 27 Jahren  
Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Fugarbeiten  
☎ **0160-96 21 04 97**  
[info@uener-putz.de](mailto:info@uener-putz.de)

**Biete Elektriker/Solararbeiten an.**  
☎ (0 51 71) 7 72 75 37

**Tapezieren - Streichen, Trockenbau- Fliesen-Fenster-Türen.**  
**Fa. Arslan** ☎ (0 53 41) 9 20 80

**Treppen-, Balkon-, Terrassenfliesen** ☎ (0 53 71) 9 37 68 32

**Feuchte Keller, undichter Balkon?**  
youtube fa.arslan bautenschutz  
[www.fa-arslan.de](http://www.fa-arslan.de) (0 53 41) 1885594

**Minibagger mit Fahrer**  
[www.fa-arslan.de](http://www.fa-arslan.de) (0 53 41) 1885594

**Ganz neu Herbstangebot: Handwerker hat noch Termine frei.**  
**Maler-, Holz- u. Dacharbeiten,**  
☎ (01 77) 1 34 77 87

**Zaunbau-Doppelstabmatten**  
[www.fa-arslan.de](http://www.fa-arslan.de) (0 53 41) 1885594

**Handwerker hat Termine frei!!!**  
Maler-, Putz-, Fliesen- und Innenarb., Bäder, Schimmelbeseitigung,  
**Fa. Rose** ☎ (01 78) 8 51 90 78

**Held Bausanierungen, Maler-, Putz- Renov. Arb.** ☎ 0163/2061828

▶ **DACHDECKER**

**Älteres Dachdeckerteam macht Rinne-Flachdach, Terrassendach, Schiefer, Carport, gern auch Kleinreparatur** ☎ 0176/70179407

**Dachdecker / Zimmerei**  
Neueindeckung und Reparatur.  
☎ (01 51) 63 93 77 24

**Dachdeckermeister hat noch Termine frei, auch Kleinaufträge, im November und Dezember**  
☎ (05 31) 37 95 77 66

▶ **ENTRÜMPELUNG**

**BBB**  
**Entrümpelungen**

Alles aus einer Hand, innerhalb 24 Std., Nachlassräumungen mit Anrechnung, Entrümpelungen jeder Art auch Extremfälle mit Grundreinigung, Tapeten und Bodenbelagsentfernung, Renovierungsarbeiten zu Sonderpreisen.

**Telefon (05 31) 2 50 89 00**  
**oder 01 60 / 6 45 91 41**  
**BBBuesing@gmx.de**  
**Inh. U. Büsing**

37804001\_002422

▶ **GÄRTNER**

**Gartenbaufachbetrieb Agirman**  
**Seit über 24 Jahren alles rund ums Haus von A-Z.**  
**Kostenl. Voranschlag vor Ort.**  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

10052201\_002423

**Erledige Gartenarbeit von A-Z**  
incl. Entsorgung. 01 76-37 97 59 33

**Erledige Gartenarbeit von A-Z**  
incl. Entsorgung. 01 76-37 97 59 33

**Erledige Gartenarbeit aller Art inklusiv Entsorgung!** Heckschnitt, Beetsäuberung, Baumfällarbeiten  
☎ 01 76-27 71 33 63

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

**PLATE**  
**UMZÜGE**  
Kein Umzug ohne unser Angebot!  
Porschestraße 4 · 38112 Braunschweig  
**Tel.: +49 531 / 4 00 666**  
[info@plate-umzuege.de](mailto:info@plate-umzuege.de)

5141501\_002423

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbelmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

▶ **REISEN / VERANSTALTUNGEN**

**Flohmarkt in SZ-Lebenstedt, am 11. + 12. Nov. 23 auf dem Schützenplatz.** ☎ (01 62) 9 01 35 29

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

**Buchenbrennholz**  
**OFENFERTIG/ echte RM, Abholung/Lieferung** ☎ (0160) 6 51 38 53

**SZ-Lebenstedt, Küche in L-Form, 160x190 cm, incl. Elektro-Geräte zu verk., 600 €, Schuhschrank 60x100, braun, 20 €, 4 Stühle, Chrom/schwarz, 40 €, kl. Tisch 145x60, Eiche hell, 40€** ☎ (01 51) 42 06 33 28

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

**Suche Jagdtrophäen, Deko-Waffen, Tonbandgerät m. Bändern.**  
☎ (01 57) 37 90 38 26

**Luftgewehr-Ankauf** Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen, auch defekt, sowie Wiederlader-Zubehör. Gerne alles anbieten! ☎ (01 51) 70 13 09 53

**Ankauf von älteren Koffern u. Kosmetikkoffern** ☎ (01 77) 1 34 77 87

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

**[www.BBB-Massivhaus.de](http://www.BBB-Massivhaus.de)**

**BAUZEITGARANTIE**  
**BAUZEIT 20 WOCHEN**  
**BAUPREISGARANTIE**

**Bewusst • Besser • Bauen**

Kühlinger Str. 26, 38820 Halberstadt, T. 03941-573690

28424001\_002423

6 Zimmer | 100 m² | 189.900,- €



**Festpreis Esprit 100, Rollläden, Sicherheitsfenster, Wärmepumpe, ☎ 0531/877040**  
Westermann Massivhaus GmbH 38122 BS Steinberganger 2  
**[westermann-massivhaus.de](http://westermann-massivhaus.de)**

18356501\_002423

▶ **WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN**▶ **3-ZIMMER-WOHNUNGEN**

**3 Zi.-Whg. zu verm., 62 m², Küche, Bad, Balkon, Keller**  
Hordenpfad Krähenriede, KM 350, --€ + Nebenkosten  
☎ (01 71) 3 11 08 79

Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**



**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Sie suchen eine Anzeige oder einen Artikel aus den letzten Wochen?

Oder haben eine Ausgabe einmal nicht erhalten?

**[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)**

Unter **hallo** wochenende können Sie diese Ausgabe per e-paper ansehen und herunterladen.

**hallo**  
wochenende

**UNSERE AKTIONSHÄUSER**

**INKL. LUFTWASSERWÄRMEPUMPE UND FUSSBODENHEIZUNG!**

**HAUS SEESEN**

148 m² Wfl.



Hauspreis: 212.900,- €\*

**HAUS FEHMARN**

152 m² Wfl.



Hauspreis: 224.900,- €\*

**BUNGALOW EINBECK**

110 m² Wfl.



Hauspreis: 194.900,- €\*

**VILLA HAMBURG**

136 m² Wfl.



Hauspreis: 224.900,- €\*

Das Handwerkerhaus

**ELMBAU**  
BAUGESCHÄFT

Kundencenter Braunschweig  
Braunstraße 16a, 38122 Braunschweig-Rüningen  
Tel.: 05 31 8 77 04 45 | Mail: [braunschweig@elmbau.de](mailto:braunschweig@elmbau.de)

**BEI UNS FESTPREIS- UND BAUZEITGARANTIE!**

\* zzgl. Grundstück, BNK und HAK; bezugsfertig (ohne Maler/Teppich)

**Nur 10 Stück verfügbar!**



**SKODA**

## Der Škoda Fabia



Mtl. Leasingrate  
ab **139,- €<sup>1</sup>**

### Mtl. Leasingrate ab 139,- €<sup>1</sup>.

Individueller, komfortabler und schöner als zuvor: Der Škoda Fabia macht es Ihnen leicht, Ihren eigenen Stil zu leben. Zu seinen Highlights gehören LED-Hauptscheinwerfer mit integriertem LED-Tagfahrlicht, ein Fahrlichtassistent mit Coming- und Leaving-Home-Funktion und vieles mehr. Ein dynamischer Begleiter mit Raum für alles, was Ihr Leben ausmacht! Jetzt bereits **ab 139,- €** monatlich<sup>1</sup>.

#### Ein Angebot der Škoda Leasing<sup>1</sup>:

##### Škoda Fabia Essence (Benzin) 1,0 l MPI 59 kW (80 PS)

Leasing-Sonderzahlung	869,00 €	Vertragslaufzeit	54 Monate
Jährliche Fahrleistung	10.000 km	<b>54 monatliche Leasingraten à</b>	<b>139,- €</b>
Zzgl. Überführungskosten <sup>2</sup>	1.130,00 €		

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert: 6,0; Kurzstrecke: 6,7; Stadtrand: 5,5; Landstraße: 5,3; Autobahn: 6,6. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km, kombiniert: 135. Effizienzklasse D (WLTP-Werte).<sup>3</sup>**

<sup>1</sup> Ein Angebot der Škoda Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Straße 57, 38112 Braunschweig. Dieses Angebot – über den vermittelnden Händler – gilt für Privatkunden und nur beim Abschluss eines Leasingvertrags für das angegebene Modell im Aktionszeitraum vom 01.10.–31.12.2023. Wird der Vertrag im Fernabsatz geschlossen, besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher. Bonität vorausgesetzt.

<sup>2</sup> Etwaige Überführungskosten berechnet der Händler separat.

<sup>3</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach dem gesetzlich vorgeschriebenen WLTP-Verfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das ab dem 1. September 2018 schrittweise das frühere NEFZ-Verfahren (neuer europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Gesetzgeber arbeitet an einer Novellierung der Pkw-EnVKV und empfiehlt in der Zwischenzeit für Fahrzeuge, die nicht mehr auf Grundlage des NEFZ-Verfahrens homologiert werden können, die Angabe der WLTP-Werte, welche wegen der realistischeren Prüfbedingungen in vielen Fällen höher sind als die nach dem früheren NEFZ-Verfahren. Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFZ finden Sie unter [skoda.de/wltp](https://www.skoda.de/wltp)

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Autohaus Liebe  
Varrentrappstr. 1, 38114 Braunschweig  
T 0531 58101 240  
lh@liebeautos.de  
www.liebeautos.de

Autohaus Liebe  
Peiner Str. 101, 38229 Salzgitter  
T 05341 8889 240  
lh@liebeautos.de  
www.liebeautos.de

**AUTOHAUS GRUPPE**  
**Liebe**

30135701\_002423

## Laubhaufen für die Igel

Die Naturschutzbehörde bittet die Bewohner und Bewohnerinnen um **Schutz für die Tiere**

**Salzgitter.** Der Herbst ist da und die Bäume werfen wieder ihre Blätter ab. Das dabei anfallende Laub wird häufig zusammengekehrt und wie auch Gehölzschnitt bis zum Abtransport an wenigen Stellen gesammelt. Solche Haufen sind auch im Stadtgebiet Salzgitters vielerorts zu sehen.

Aus Sicht des Naturschutzes, so das Fachgebiet Umwelt der Stadt Salzgitter, sollten Laub und andere Grünabfälle jedoch nicht vollständig beseitigt werden. „Ein Teil davon sollte möglichst unter Büschen, Hecken und Baumbeständen als Anhäufung verteilt werden, um Kleintieren, insbesondere auch Igeln, Unterschlupfmöglichkeiten und erforderliche Winterquartiere zu bieten“, heißt es in einer Pressemitteilung.

Die Naturschutzbehörde bittet alle, die Laub zusammenkehren, einen aktiven Beitrag zum



Artenschutz ist ganz einfach: Igel überwintern gerne in Laubhaufen. FOTO: STADT SALZGITTER

Artenschutz zu leisten. „In Bereichen, in denen es gefahrlos möglich ist, sollte gesammeltes Laub erst im späten Frühjahr abtransportiert werden. Damit bieten sich Unterschlupfmöglichkeiten für Überwinterer wie Igel.“ Die Tiere, die sich dort bereits einquartiert haben, werden so nicht gestört.

Wer Igeln helfen will, sollte Gärten und Anlagen darüber hinaus möglichst das ganze Jahr naturnah gestalten und pflegen. Hinweise und Tipps zum Umgang und auch zur Überwinterung sind bei der unteren Naturschutzbehörde unter der Telefonnummer (05341) 839-3421 oder -3695 sowie online auf der Seite [www.pro-igel.de](http://www.pro-igel.de) erhältlich.

### Keine Hilfe nötig

Die Naturschutzbehörde bei der Stadt Salzgitter weist darauf hin, dass alle Igel mit einem Körpergewicht von mindestens 500 Gramm fit genug sind, den Winter selbstständig zu überstehen. Außer einem geeigneten Unterschlupf benötigen sie keine weitere Hilfe.

## Putzen ohne Chemiekeule

**Salzgitter.** Die Volkshochschule hat freie Plätze in ihrem neuen Kurs „Putzen ohne Chemie“ am Samstag, 18. November, von 10.30 bis 15 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Um gründliche Sauberkeit zu erreichen, braucht es nicht immer die Chemiekeule: Kastanien, Seifenkraut, Haushaltsnatron, selbstgesiedete Schmierseife, Essig oder Schalen von Zitrusfrüchten sind milde und wirksame Rei-

niger. Sie gelten als echte und preiswerte Alternative. Außerdem wird die Umwelt geschont und Ressourcen gespart. Der Kurs kostet 21,42 Euro sowie der Betrag für die Materialien, der bei der Kursleiterin bezahlt wird. Eine Anmeldung ist erforderlich. Fragen beantwortet die VHS unter Tel. (05341) 839-36 04. Anmeldungen sind ausschließlich schriftlich möglich unter anderem per E-Mail an [vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de).

## Edeka Rickel feiert für die Grundschule

**Broistedt.** Das zehnjährige Bestehen feiert Edeka Rickel an der Barbecker Straße am Samstag, 11. November, ab 11 Uhr mit allerlei gastronomischen Angeboten. Die Gäste können sich auf Grillwaren, Flammlachs, Zuckerwatte und vieles mehr freuen. Der Erlös aus dem Verkauf fließt an den

Förderverein der Grundschule Broistedt. Darüber hinaus spendet der Supermarkt an dem Tag 1.500 Euro für eine Weiterbildung gegen Mobbing an der Schule, dazu Küchenuntensilien im Wert von 500 Euro und einen Trikot-satz für die Dritt- und Viertklässler im Wert von 1.500 Euro.



## ZUM AUSSTERBEN VERURTEILT?

Mit Ihrer Spende retten Sie die letzten Orang-Utans. Bitte helfen Sie noch heute.  
SPENDENKONTO: DE73 3702 0500 0003 2101 00



Telefon: 030 890 60 76 0 | E-Mail: [info@orangutan.de](mailto:info@orangutan.de) | [www.orangutan.de](http://www.orangutan.de)